

# V ý r o č n á   s p r á v a   2 0 1 2

Doplňková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.



## Základné údaje

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**  
(ďalej len „doplnková dôchodková spoločnosť“ alebo „spoločnosť“ alebo DDS  
Tatra banky)

**IČO:** 36 291 111

**Sídlo:** Hodžovo námestie 3  
811 06 Bratislava

**Poštová adresa:** Hodžovo námestie 3  
P.O.BOX 59  
850 05 Bratislava

**Telefón:** +421 2 / 5919 2801

**Fax:** +421 2 / 5919 2839

**e-mail:** info@ddstatrabanky.sk

**Vznik spoločnosti:** 10. apríl 2006

**Predstavenstvo:** **Miloslav Mlynár**, predseda predstavenstva  
(člen predstavenstva Slovenskej asociácie správcovských spoločností, prvý podpredseda predstavenstva Tatra Asset Management, správ. spol., a.s., zároveň zastáva funkcie v dozorných orgánoch spoločností majetkovo a personálne prepojených so správcovskou spoločnosťou Tatra Asset Management, správ. spol., a.s.)  
**Martin Ďuriančík**, podpredseda predstavenstva  
(podpredseda predstavenstva Tatra Asset Management, správ. spol., a.s., zároveň zastáva funkcie v dozorných orgánoch spoločností majetkovo a personálne prepojených so správcovskou spoločnosťou Tatra Asset Management, správ. spol., a.s.)  
**Marek Prokopec**, člen predstavenstva  
(člen predstavenstva Tatra Asset Management, správ. spol., a.s., zároveň zastáva funkcie v dozorných orgánoch spoločností majetkovo a personálne prepojených so správcovskou spoločnosťou Tatra Asset Management, správ. spol., a.s.)

**dozorná rada:** **Igor Vida**, predseda dozornej rady  
(predseda predstavenstva a generálny riaditeľ Tatra banky, a.s., zároveň zastáva funkcie v dozorných orgánoch spoločností majetkovo a personálne prepojených s Tatra bankou a.s., podpredseda Rady Fondu ochrany vkladov, prezident Slovenskej bankovej asociácie)  
**Marcel Kaščák**, člen dozornej rady  
(člen predstavenstva Tatra banky, a.s., zároveň zastáva funkcie v štatutárnych a dozorných orgánoch spoločností majetkovo a personálne prepojených s Tatra bankou a.s.)  
**Michal Liday**, člen dozornej rady  
(člen predstavenstva Tatra banky, a.s., zároveň zastáva funkcie v štatutárnych a dozorných orgánoch spoločností majetkovo a personálne prepojených s Tatra bankou a.s.)

**Základné imanie:** 1 660 tis. EUR  
(k 31. 12. 2012)

**Čisté obchodné imanie:** 6 182 tis. EUR  
(k 31. 12. 2012)

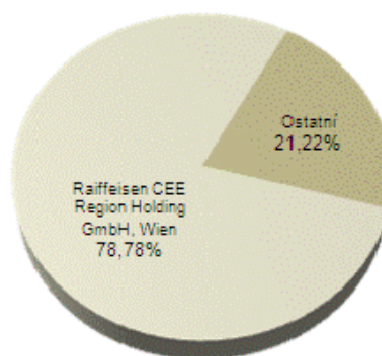
**Depozitár:** Československá obchodná banka, a.s.

## Akcionárska štruktúra

Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s. v percentuálnych podieloch na upísanom základnom imaní:



Tatra banka, a.s. v percentuálnych podieloch na upísanom základnom imaní:



Spoločnosť k 31. decembru 2012 spravuje 5 doplnkových dôchodkových fondov, z toho 4 príspevkové doplnkové dôchodkové fondy a 1 výplatný doplnkový dôchodkový fond:

Názov fondu	Čistá hodnota majetku k 31. decembru 2012 v tis. EUR
<b>Príspevkové doplnkové dôchodkové fondy</b>	
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Rastový príspevkový d.d.f.	55 928
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Vyvážený príspevkový d.d.f.	305 831
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Zaisťovaný príspevkový d.d.f. 2017	15 159
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Konzervatívny príspevkový d.d.f.	7 346
<b>Výplatný doplnkový dôchodkový fond</b>	
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Dôchodkový výplatný d.d.f.	16 708
<b>Doplnkové dôchodkové fondy spolu</b>	<b>400 972</b>

### a) Informácie o vývoji doplnkovej dôchodkovej spoločnosti

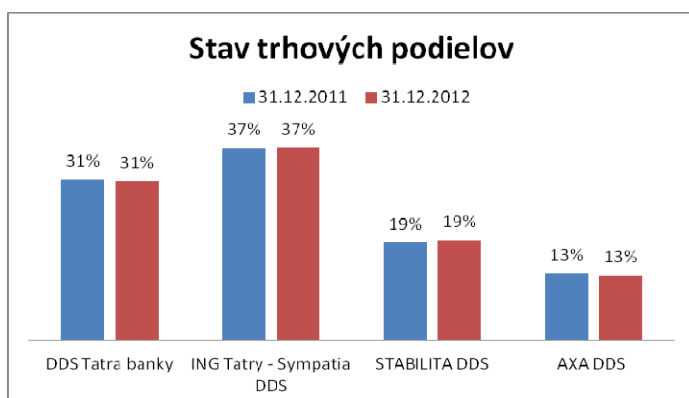
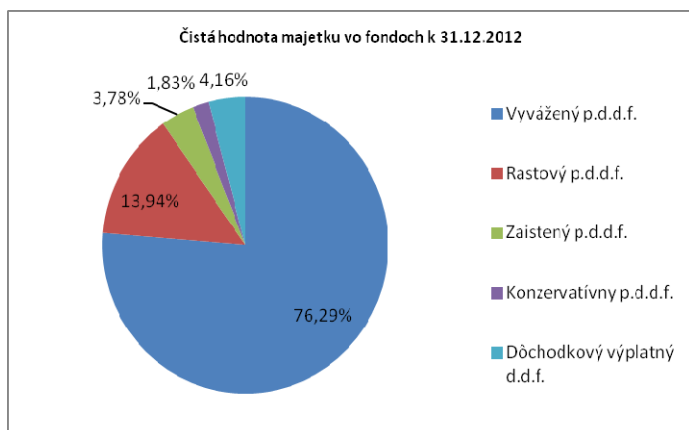
DDS Tatra banky ( v mil. EUR)	2010	2011	2012
<b>Celkové výnosy</b>	<b>6,7</b>	<b>7,3</b>	<b>9,2</b>
<b>Zisk po zdanení</b>	<b>0,9</b>	<b>1,1</b>	<b>2,5</b>
<b>ROE</b>	<b>13,8%</b>	<b>21,5%</b>	<b>49,5%</b>

Celkový počet účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia vo všetkých doplnkových dôchodkových spoločnostiach v Slovenskej republike ku koncu roku 2012 dosiahol 685 tisíc účastníkov. Celkový objem aktív pod správou v doplnkových dôchodkových fondoch vzrástol na úroveň 1,3 mld. EUR, čo predstavuje medziročný nárast o 11 %.

DDS Tatra banky ako jeden z lídrov na trhu doplnkového dôchodkového sporenia v uplynulom roku obhájila svoj 31 % trhový podiel na majetku v správe doplnkových dôchodkových spoločností v Slovenskej republike.

Celkový objem aktív v doplnkových dôchodkových fondoch v správe DDS Tatra banky sa medziročne zvýšil o 9,8 % a v posledný deň roka 2012 prekročil hodnotu 400 mil. EUR. Najväčší objem aktív sa nachádzal v majetku vo Vyváženom príspevkom fonde (76 % z celkového objemu aktív v doplnkových dôchodkových fondoch) a v Rastovom príspevkom fonde (14 %).

Doplnkové dôchodkové fondy v správe DDS Tatra banky profitovali v roku 2012 z rastu akciových trhov v USA, Európe a v rozvíjajúcich sa krajinách. Vyvážený, Zaistený a Konzervatívny príspevkový fond sa dostali na svoju historicky najvyššiu úroveň v hodnote doplnkovej dôchodkovej jednotky. K zhodnoteniu v doplnkových dôchodkových fondoch výrazne prispel aj rast cien dlhopisov, pričom DDS Tatra banky investovala len do dlhopisov bezpečnejších krajín. DDS Tatra banky potvrdila svoje významné postavenie na trhu doplnkového dôchodkového sporenia.



Celkový počet účastníckych zmlúv DDS Tatra banky v uplynulom roku dosiahol úroveň 196 tisíc. Tento mierny nárast v porovnaní s predchádzajúcim kalendárnym rokom bol predovšetkým ovplyvnený opätovným zvýšením počtu žiadostí o výplatu dávok z doplnkového dôchodkového sporenia (najmä odstupného), čo je pokračujúci trend z roku 2011. Celkový počet zamestnávateľských zmlúv dosiahol ku koncu uplynulého roka výšku 8 157 zmlúv.

	2010	2011	2012
<b>počet zamestnávateľských zmlúv</b>	7 480	7 696	8 157
<b>počet účastníckych zmlúv</b>	197 248	195 583	196 295
<b>príspevky DDS (v tis. EUR)</b>	57 825 €	57 572 €	57 909 €
<b>vyplatené dávky DDS (v tis. EUR)</b>	23 202 €	29 123 €	38 849 €

Výnosy DDS Tatra banky v uplynulom roku dosiahli 9,2 mil. EUR, čo predstavuje nárast o 25 % oproti roku 2011. Najvyšší podiel na výnosoch mali výnosy za správu doplnkových dôchodkových fondov (90 %). Dôvodom nárastu výnosov v medziročnom porovnaní bol nárast aktív v správe DDS Tatra banky a s tým súvisiaci nárast výnosov za správu doplnkových dôchodkových fondov a nárast v odplate za odstupné z dôvodu zvýšeného počtu žiadostí o odstupné. Celkové náklady spoločnosti dosiahli 6,1 mil. EUR, čo predstavuje nárast o 0,1 mil. EUR v porovnaní s predchádzajúcim rokom. Štruktúra celkových nákladov je v porovnaní s rokom 2011 veľmi podobná, podielom vo výške 68 % sa na celkových nákladoch podieľali náklady na sprostredkovanie predaja doplnkového

dôchodkového sporenia a prevádzkové náklady tvorili 32 % celkových nákladov spoločnosti za rok 2012. V roku 2012 DDS Tatra banky dosiahla zisk po zdanení v objeme 2,5 mil. EUR, čo oproti predchádzajúcemu kalendárnemu roku predstavuje nárast o 1,4 mil. EUR v porovnaní s predchádzajúcim rokom.

V roku 2012 nenastali žiadne legislatívne zmeny v úprave doplnkového dôchodkového sporenia, ktoré by mohli ovplyvniť činnosť doplnkových dôchodkových spoločností. Nová zákonná úprava doplnkového dôchodkového sporenia je avizovaná až na koniec roka 2013 alebo začiatok roka 2014.

**b) Informácie o udalostiach osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa**

Po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje táto výročná správa nenastali žiadne udalosti osobitného významu.

**c) Informácie o predpokladanom budúcom vývoji doplnkovej dôchodkovej spoločnosti**

Doplnková dôchodková spoločnosť očakáva v roku 2013 mierny nárast aktív v doplnkových dôchodkových fondoch v jej správe oproti predchádzajúcemu obdobiu. Aj keď spoločnosť očakáva mierny nárast aktív v spravovaných doplnkových dôchodkových fondoch, nepredpokladá nárast celkových výnosov oproti predchádzajúcemu obdobiu, nakoľko v minulom období významnú časť výnosov predstavovali odplaty za zhodnotenie majetku v doplnkových dôchodkových fondoch, ktoré pre rok 2013 doplnková dôchodková spoločnosť odhaduje na nižšej úrovni ako v roku 2012. Najvýznamnejšiu časť nákladov doplnkovej dôchodkovej spoločnosti v roku 2013 budú tvoriť náklady na sprostredkovanie predaja. V oblasti prevádzkových nákladov predpokladá doplnková dôchodková spoločnosť dosiahnutie úspory z dôvodu ukončenia niektorých zmluvných vzťahov. Aj keď doplnková dôchodková spoločnosť očakáva v roku 2013 úsporu prevádzkových nákladov, na základe konzervatívnejšieho odhadu výnosov z odplát za zhodnotenie majetku v doplnkových dôchodkových fondov, doplnková dôchodková spoločnosť predpokladá nižšiu úroveň zisku ako v roku 2012.

**d) Informácie o nákladoch na činnosť v oblasti výskumu a vývoja**

Doplnková dôchodková spoločnosť v roku 2012 nevynaložila žiadne náklady na výskum a vývoj.

**e) Informácie o nadobúdaní obchodných podielov**

Doplnková dôchodková spoločnosť v roku 2012 nenadobudla žiadne obchodné podiely v iných spoločnostiach.

**f) Informácie o návrhu na rozdelenie zisku**

Návrh na rozdelenie zisku doplnkovej dôchodkovej spoločnosti za rok 2012:

	EUR
Zisk po zdanení	2 454 622,09
<b>Návrh na rozdelenie:</b>	
Dividendy	2 454 622,09

Zisk po zdanení je uvedený podľa individuálnej účtovnej závierky doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.

**g) Informácie o organizačných zložkách v zahraničí**

Doplnková dôchodková spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí.



**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra  
banky, a.s.**

**Účtovná závierka za rok končiaci sa  
31. decembra 2012**

**pripravená podľa Medzinárodných štandardov  
finančného výkazníctva prijatých orgánmi  
Európskej únie a správa nezávislého audítora**

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

---

**OBSAH**

<b>Správa nezávislého audítora .....</b>	<b>3</b>
<b>Výkaz súhrnných ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2012 .....</b>	<b>4</b>
<b>Výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2012.....</b>	<b>5</b>
<b>Výkaz o zmenách vo vlastnom imaní za rok končiaci sa 31. decembra 2012 .....</b>	<b>6</b>
<b>Výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembra 2012 .....</b>	<b>7</b>
<b>Vybrané poznámky k účtovnej závierke.....</b>	<b>8</b>
Všeobecné informácie.....	8
1) Čisté úrokové (náklady)/výnosy .....	17
2) Čistý zisk (strata) z poplatkov a provízií .....	17
3) Čistý zisk (strata) z devízových operácií .....	18
4) Všeobecné administratívne náklady .....	18
5) Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady) .....	19
6) Daň z príjmu .....	19
7) Zisk na akciu .....	20
8) Pohľadávky voči bankám .....	20
9) Dlhodobý nehmotný majetok .....	21
10) Dlhodobý hmotný majetok .....	21
11) Pohľadávky vyplývajúce z odloženej dane z príjmov .....	22
12) Ostatné aktíva .....	22
13) Záväzky vyplývajúce z dane z príjmov .....	23
14) Ostatné záväzky .....	23
15) Rezervy.....	24
16) Základné imanie a fondy tvorené zo zisku .....	24
17) Riadenie kapitálu .....	25
18) Pohľadávky, záväzky a transakcie so spriaznenými stranami .....	26
19) Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty .....	27
20) Zahraničné aktíva a pasíva .....	28
21) Priemerný počet zamestnancov.....	28
22) Finančné nástroje, informácie o rizikách a analýza citlivosti trhových rizík .....	28
23) Informácie o následných udalostiach .....	30
24) Schválenie účtovnej závierky .....	30

## Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.

### SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Akcionárom a Predstavenstvu spoločnosti Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s. (ďalej len „spoločnosť“), ktorá zahŕňa výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2012, výkaz súhrnných ziskov a strát, výkaz zmien vo vlastnom imaní a výkaz peňažných tokov za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, prehľad významných účtovných postupov a iné doplňujúce informácie.

#### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu spoločnosti za účtovnú závierku**

Štatutárny orgán spoločnosti zodpovedá za zostavenie a verné zobrazenie tejto účtovnej závierky v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie, a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán spoločnosti považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, aby neobsahovala významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby.

#### **Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Na základe týchto štandardov sme povinní splňať etické normy a naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahŕňa vykonanie audítorských postupov s cieľom získať audítorské dôkazy o sumách a skutočnostiach zverejnených v účtovnej závierke. Výber audítorských postupov závisí od úsudku audítora vrátane zhodnotenia rizík, že účtovná závierka obsahuje významné nesprávnosti z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri hodnotení týchto rizík audítora posudzuje vnútorné kontroly spoločnosti týkajúce sa zostavenia a verného zobrazenia účtovnej závierky. Cieľom posúdenia vnútorných kontrol spoločnosti je navrhnúť vhodné audítorské postupy za daných okolností, nie vyjadriť názor na efektívnosť týchto vnútorných kontrol. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných postupov a primeranosti odhadov štatutárneho orgánu spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že získané audítorské dôkazy poskytujú dostatočný a primeraný základ na vyjadrenie nášho názoru.

#### **Názor**

Podľa nášho názoru, účtovná závierka zobrazuje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s. k 31. decembru 2012 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu, v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie.

Bratislava 28. februára 2013



Deloitte Audit s.r.o.  
Licencia SKAu č. 014



Ing. Zuzana Letková, FCCA  
zodpovedný audítora  
Licencia SKAu č. 865



**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

**Výkaz súhrnných ziskov a strát za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

	Č. pozn.	Rok končiaci sa 31. 12. 2012	Rok končiaci sa 31. 12. 2011
Úrokové a podobné výnosy		5	23
Úrokové a podobné náklady		-	(7)
<b>Čisté úrokové (náklady)/výnosy</b>	<b>(1)</b>	<b>5</b>	<b>16</b>
Poplatky a výnosy z provízií		9 155	7 301
Poplatky a náklady na provízie		(4 154)	(3 898)
<b>Čistý zisk (strata) z poplatkov a provízií</b>	<b>(2)</b>	<b>5 001</b>	<b>3 403</b>
<b>Čistý zisk (strata) z devízových operácií</b>	<b>(3)</b>	<b>(1)</b>	<b>(1)</b>
<b>Všeobecné administratívne náklady</b>	<b>(4)</b>	<b>(1 977)</b>	<b>(2 098)</b>
<b>Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady)</b>	<b>(5)</b>	<b>(2)</b>	<b>(4)</b>
Zisk pred zdanením		3 026	1 316
<b>Daň z príjmu</b>	<b>(6)</b>	<b>(571)</b>	<b>(251)</b>
Zisk po zdanení		2 455	1 065
<b>Základný/zriadený zisk na akciu</b>	<b>(7)</b>	<b>49,10</b>	<b>21,30</b>

Výkaz ziskov a strát spoločnosti je rovnaký ako výkaz súhrnných ziskov a strát, nakoľko spoločnosť nemá žiadne zložky ostatných súčastí súhrnného príjmu.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

**Výkaz o finančnej situácii k 31. decembru 2012**

	Č. pozn.	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>Majetok</b>			
Pohľadávky voči bankám	(8)	4 000	1 781
Dlhodobý nehmotný majetok	(9)	47	29
Dlhodobý hmotný majetok	(10)	11	3
Pohľadávky vyplývajúce z odloženej dane z príjmov	(11)	6	25
Ostatné aktíva	(12)	3 395	2 969
<b>Majetok spolu</b>		<b>7 459</b>	<b>4 807</b>
<b>Závazky</b>			
Závazky vyplývajúce z dane z príjmov	(13)	301	30
Ostatné záväzky	(14)	948	1 041
Rezervy	(15)	28	9
<b>Závazky spolu</b>		<b>1 277</b>	<b>1 080</b>
Vlastné imanie (okrem zisku za bežný rok)		3 727	2 662
Zisk aktuálneho obdobia po zdanení		2 455	1 065
<b>Vlastné imanie spolu</b>		<b>6 182</b>	<b>3 727</b>
<b>Závazky a vlastné imanie spolu</b>		<b>7 459</b>	<b>4 807</b>

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

**Výkaz o zmenách vo vlastnom imaní za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

	<i>Základné imanie</i>	<i>Fondy tvorené zo zisku</i>	<i>Nerozdelený zisk minulých rokov</i>	<i>HV* bežného roka (zisk/strata)</i>	<i>Vlastné imanie spolu</i>
<b>Zostatok k 31. decembru 2010</b>	<b>1 660</b>	<b>332</b>	<b>3 225</b>	<b>945</b>	<b>6 162</b>
Výplata dividend akcionárovi	-	-	(2 555)	(945)	(3 500)
HV k 31. decembru 2011	-	-	-	1 065	1 065
<b>Zostatok k 31. decembru 2011</b>	<b>1 660</b>	<b>332</b>	<b>670</b>	<b>1 065</b>	<b>3 727</b>
Rozdelenie zisku za rok 2011	-	-	1 065	(1 065)	-
HV k 31. decembru 2012	-	-	-	2 455	2 455
<b>Zostatok k 31. decembru 2012</b>	<b>1 660</b>	<b>332</b>	<b>1 735</b>	<b>2 455</b>	<b>6 182</b>

\* HV = hospodársky výsledok

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)**Výkaz peňažných tokov za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

Názov položky	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		
Výsledok hospodárenia pred zdanením daňou z príjmov (+/-)	3 026	1 316
<b>Nepeňažné operácie ovplyvňujúce výsledok hospodárenia pred úpravami a zdanením daňou z príjmov (+/-)</b>	<b>(56)</b>	<b>162</b>
Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku (+)	28	166
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov (+/-)	(80)	9
Úroky účtované do výnosov (-)	(5)	(23)
Úroky účtované do nákladov (+)	-	7
Strata z predaja dlhodobého majetku	-	3
Kurzové rozdiely	1	-
<b>Vplyv zmien stavu pracovného kapitálu</b>	<b>(421)</b>	<b>(83)</b>
Zmena stavu pohľadávok z prevádzkovej činnosti (-/+)	(348)	(166)
Zmena stavu záväzkov z prevádzkovej činnosti (+/-)	(75)	86
Zmena stavu zásob (-/+)	2	(3)
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti s výnimkou príjmov a výdavkov, ktoré sa uvádzajú osobitne v iných častiach prehľadu peňažných tokov (+/-)</b>	<b>2 549</b>	<b>1 395</b>
Prijaté úroky (+)	5	23
Platené úroky (-)	-	(12)
Výdavky na daň z príjmov (-/+)	(281)	99
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>2 273</b>	<b>1 505</b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
Výdavky na obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku (-)	(54)	(8)
Príjmy z predaja dlhodobého hmotného majetku	-	3
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b>(54)</b>	<b>(5)</b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>		
<b>Príjmy a výdavky spojené s prijatými pôžičkami</b>	-	<b>(835)</b>
Výplata dividend	-	(3 500)
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>	-	<b>(4 335)</b>
<b>Čisté zvýšenie alebo čisté zníženie peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov (+/-)</b>	<b>2 219</b>	<b>(2 835)</b>
<b>Stav peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na začiatku účtovného obdobia (pozn. č. 19)</b>	<b>1 781</b>	<b>4 616</b>
<b>Zostatok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov na konci účtovného obdobia (pozn. č. 19)</b>	<b>4 000</b>	<b>1 781</b>

Výkaz peňažných tokov bol vypracovaný nepriamou metódou.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

---

**Vybrané poznámky k účtovnej závierke****Všeobecné informácie****A. Predmet činnosti**

Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., so sídlom Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO 36 291 111, DIČ 20 22 165 222, IČ DPH SK 20 22 165 222 zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 3857/B (ďalej len „spoločnosť“), bola založená zakladateľskou listinou N966/2005, NZ45471/2005, NCRIs 44870/2005 zo dňa 29. septembra 2005 v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, spísanou notárom Mgr. Tomášom Leškovským. Spoločnosť vznikla transformáciou Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne, IČO 31 785 107, so sídlom Hodžovo nám. 3, 810 11 Bratislava, zapísanej v registri doplnkových dôchodkových poisťovní vedenom Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR pod č. 003/98 (ďalej len „Pokoj doplnková dôchodková poisťovňa“), v súlade s ustanoveniami zákona č. 650/2004 Z. z. o doplnkovom dôchodkovom sporení a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DDS“). Po udelení povolenia na vznik a činnosť doplnkovej dôchodkovej spoločnosti na základe rozhodnutia Národnej banky Slovenska (ďalej len „NBS“) číslo UDK-003/2006/PDDS zo dňa 15. marca 2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňom 17. marca 2006, bola spoločnosť dňa 10. apríla 2006 zapísaná do obchodného registra. K tomuto dňu vzniku spoločnosti zanikla Pokoj doplnková dôchodková poisťovňa. Spoločnosť je právnym nástupcom Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne a vykonáva svoju činnosť v súlade s uvedeným zákonom o DDS.

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti podľa výpisu z obchodného registra je vytváranie a správa doplnkových dôchodkových fondov za účelom vykonávania doplnkového dôchodkového sporenia.

Spoločnosť vykonáva činnosť na území Slovenskej republiky. Prevádzkový zisk bol tvorený poskytovaním služieb podľa predmetu činnosti spoločnosti. Podľa rozhodnutia spoločnosti vyplývajú jej produkty a služby z jedného segmentu podnikania.

Spoločnosť nie je spoločníkom v žiadnej obchodnej spoločnosti.

Členovia predstavenstva spoločnosti k 31. decembru 2012:

<b>Predstavenstvo</b>	
Predseda:	Ing. Miloslav Mlynár
Podpredseda:	Ing. Martin Ďuriančík
Člen:	Mgr. Marek Prokopec

Členovia dozornej rady spoločnosti k 31. decembru 2012:

<b>Dozorná rada</b>	
Predseda:	Ing. Igor Vida
Podpredseda:	Ing. Marcel Kaščák
Člen:	Mgr. Michal Liday

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

**B. Informácie o doplnkových dôchodkových fondoch**

Spoločnosť k 31. decembru 2012 spravuje 5 doplnkových dôchodkových fondov, z toho 4 príspevkové doplnkové dôchodkové fondy a 1 výplatný doplnkový dôchodkový fond:

<b>Názov fondu</b>	<b>Čistá hodnota majetku k 31. decembru 2012</b>	<b>Čistá hodnota majetku k 31. decembru 2011</b>	<b>Auditovaný spoločnosťou</b>
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Rastový príspevkový d.d.f.	55 928	47 101	Deloitte Audit s. r. o.
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Vyvážený príspevkový d.d.f.	305 831	290 405	Deloitte Audit s. r. o.
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Zaisťovaný príspevkový d.d.f. 2017	15 159	10 958	Deloitte Audit s. r. o.
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Konzervatívny príspevkový d.d.f.	7 346	4 634	Deloitte Audit s. r. o.
Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Dôchodkový výplatný d.d.f.	16 708	11 909	Deloitte Audit s. r. o.
<b>Spolu</b>	<b>400 972</b>	<b>365 007</b>	

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Konzervatívny príspevkový d.d.f.** (ďalej len „DDS-KPDDF“ alebo „fond“) bol vytvorený podľa zákona o DDS na účely spravovania príspevkov účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia a ich zamestnávateľov podľa investičnej stratégie fondu. Štatút fondu schválilo predstavenstvo spoločnosti dňa 4. februára 2009 v súlade s rozhodnutím NBS číslo OPK-17446-1/2008 o udelení predchádzajúceho súhlasu na vytvorenie nového doplnkového dôchodkového fondu zo dňa 27. januára 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28. januára 2009. Tento štatút nadobudol účinnosť dňom 9. februára 2009 a bol zmenený rozhodnutím predstavenstva o schválení zmien v tomto štatúte zo dňa 20. apríla 2009 v súlade s právoplatným rozhodnutím NBS číslo OPK-3044-1/2009 o udelení predchádzajúceho súhlasu na zmenu tohto štatútu zo dňa 16. apríla 2009, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 17. apríla 2009 a tieto zmeny boli zverejnené na internetovej stránke spoločnosti dňa 26. apríla 2009. Štatút doplnkového dôchodkového fondu bol zmenený rozhodnutiami predstavenstva o schválení zmien v tomto štatúte v súlade s právoplatným rozhodnutím NBS o udelení predchádzajúceho súhlasu na zmenu tohto štatútu. Aktuálne znenie tohto štatútu je zverejnené na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.

**Zameranie a ciele Investičnej stratégie v DDS-KPDDF**

Spoločnosť investuje peňažné prostriedky vo fonde predovšetkým do dlhopisových a peňažných investícií denominovaných v EUR a v súlade s rizikovým profilom fondu, s cieľom dosiahnuť v dlhodobom horizonte a pri primeranej miere rizika zhodnotenie fondu v EUR. Spoločnosť pri investovaní majetku vo fonde uprednostňuje podielové listy otvorených podielových fondov spravovaných spoločnosťou Tatra Asset Management, správ. spol., a.s., Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava (ďalej len „OPF TAM“). Hlavnú časť majetku vo fonde môžu tvoriť peňažné prostriedky na bežných a vkladových účtoch v bankách alebo pobočkách zahraničných bánk so sídlom v Slovenskej republike, štátne dlhopisy (resp. cenné papiere so zárukou štátu) alebo dlhopisy spoločností s ratingom v investičnom pásme a podielové listy otvorených podielových fondov. Majetok vo fonde bude v plnej výške zabezpečený voči menovému riziku. Spoločnosť používa v rozsahu dostupných informácií v súlade so zákonom o DDS nástroje na zabezpečenie menového rizika fondu.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Rastový príspevkový d.d.f.** (ďalej len „DDS-RPDDF“ alebo „fond“) bol vytvorený podľa zákona o DDS na účely spravovania príspevkov účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia a ich zamestnávateľov podľa investičnej stratégie fondu. Štatút fondu schválilo predstavenstvo spoločnosti dňa 22. februára 2006. Štatút fondu nadobudol platnosť a účinnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia NBS o schválení tohto štatútu. Rozhodnutie NBS číslo UDK-003/2006/PDDS zo dňa 15. marca 2006 o udelení povolenia spoločnosti na vznik a činnosť doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ktorým bol schválený aj štatút fondu, nadobudlo právoplatnosť dňom 17. marca 2006. Štatút doplnkového dôchodkového fondu bol zmenený rozhodnutiami predstavenstva o schválení zmien v tomto štatúte v súlade s právoplatným rozhodnutím NBS o udelení predchádzajúceho súhlasu na zmenu tohto štatútu. Aktuálne znenie tohto štatútu je zverejnené na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.

## **Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### **Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

---

#### *Zameranie a ciele Investičnej stratégie v DDS-RPDDF*

Spoločnosť investuje peňažné prostriedky vo fonde predovšetkým do akciových, alternatívnych, dlhopisových a peňažných investícií denominovaných v EUR alebo v prevažnej miere zabezpečených proti menovému riziku, v súlade s rizikovým profilom fondu, s cieľom dosiahnuť v dlhodobom horizonte a pri primeranej miere rizika zhodnotenie fondu v EUR. Spoločnosť pri investovaní majetku vo fonde uprednostňuje podielové listy OPF TAM. Hlavnú časť majetku vo fonde budú tvoriť akcie, akcie zahraničných subjektov kolektívneho investovania so sídlom v členskom štáte spĺňajúcich požiadavky práva Európskych spoločenstiev alebo príslušného členského štátu investujúcich do akcií, finančné nástroje, ktorých výnos je odvodený od vývoja hodnoty akcií alebo indexov akcií, podielové listy otvorených podielových fondov, štátne dlhopisy (resp. cenné papiere so zárukou štátu), štátne pokladničné poukážky, dlhopisy spoločností s ratingom v investičnom pásme a hypotekárne záložné listy. Hodnota akciových investícií bude najviac 100 % z celkovej hodnoty majetku vo fonde, hodnota alternatívnych investícií bude najviac 30 % z celkovej hodnoty majetku vo fonde, zvyšnú časť majetku vo fonde budú tvoriť najmä dlhopisové a peňažné investície.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Vyvážený príspevkový d.d.f.** (ďalej len „DDS-VPDDF“ alebo „fond“) vznikol transformáciou Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne dňa 10. apríla 2006 podľa zákona o DDS a bol vytvorený na účely spravovania príspevkov účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia a ich zamestnávateľov podľa investičnej stratégie fondu. Štatút fondu schválilo predstavenstvo spoločnosti dňa 22. februára 2006. Štatút fondu nadobudol platnosť a účinnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia NBS o schválení tohto štatútu. Rozhodnutie NBS číslo UDK-003/2006/PDDS zo dňa 15. marca 2006 o udelení povolenia spoločnosti na vznik a činnosť doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ktorým bol schválený aj štatút fondu, nadobudlo právoplatnosť dňom 17. marca 2006. Štatút doplnkového dôchodkového fondu bol zmenený rozhodnutiami predstavenstva o schválení zmien v tomto štatúte v súlade s právoplatným rozhodnutím NBS o udelení predchádzajúceho súhlasu na zmenu tohto štatútu. Aktuálne znenie tohto štatútu je zverejnené na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.

#### *Zameranie a ciele Investičnej stratégie v DDS-VPDDF*

Spoločnosť investuje peňažné prostriedky vo fonde predovšetkým do akciových, alternatívnych, dlhopisových a peňažných investícií denominovaných v EUR alebo v prevažnej miere zabezpečených proti menovému riziku, v súlade s rizikovým profilom fondu, s cieľom dosiahnuť v dlhodobom horizonte a pri primeranej miere rizika zhodnotenie fondu v EUR. Spoločnosť pri investovaní majetku vo fonde uprednostňuje podielové listy OPF TAM. Hlavnú časť majetku vo fonde budú tvoriť štátne dlhopisy (resp. cenné papiere so zárukou štátu), štátne pokladničné poukážky, dlhopisy spoločností s ratingom v investičnom pásme, hypotekárne záložné listy, akcie a podielové listy otvorených podielových fondov. Hodnota akciových investícií bude najviac 40 % z celkovej hodnoty majetku vo fonde, hodnota alternatívnych investícií bude najviac 20 % z celkovej hodnoty majetku vo fonde, zvyšnú časť majetku vo fonde budú tvoriť najmä dlhopisové a peňažné investície.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Zaistený príspevkový d.d.f. 2017** (ďalej len „DDS-ZPDDF“ 2017 alebo „fond“) bol vytvorený podľa zákona o DDS na účely spravovania príspevkov účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia a ich zamestnávateľov podľa investičnej stratégie fondu. Štatút fondu schválilo predstavenstvo spoločnosti dňa 25. septembra 2007 v súlade s rozhodnutím NBS číslo OPK-1586/2007-PLP o udelení predchádzajúceho súhlasu na vytvorenie nového doplnkového dôchodkového fondu zo dňa 21. augusta 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13. septembra 2007. Tento štatút nadobudol účinnosť dňom 2. novembra 2007. Štatút doplnkového dôchodkového fondu bol zmenený rozhodnutiami predstavenstva o schválení zmien v tomto štatúte v súlade s právoplatným rozhodnutím NBS o udelení predchádzajúceho súhlasu na zmenu tohto štatútu. Aktuálne znenie tohto štatútu je zverejnené na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.

#### *Zameranie a ciele Investičnej stratégie v DDS-ZPDDF 2017*

Spoločnosť investuje peňažné prostriedky vo fonde predovšetkým do akciových, dlhopisových a peňažných investícií denominovaných v EUR alebo v prevažnej miere zabezpečených proti menovému riziku, v súlade s rizikovým profilom fondu. Spoločnosť pri investovaní majetku vo fonde uprednostňuje podielové listy OPF TAM. Spoločnosť je oprávnená investovať až 80 % z celkovej hodnoty majetku vo fonde do akciových investícií. Celková hodnota akciových investícií vo fonde bude takticky riadená podľa modelu Constant Proportion Portfolio Insurance (CPPI) s cieľom participovať na raste akciového trhu a súčasne dosiahnuť, aby v záverečný deň referenčného obdobia bol zostatok na osobnom účte účastníka rovný alebo vyšší, ako súčet hodnôt príspevkov pripísaných na osobný účet účastníka počas toho istého referenčného obdobia. Pre účastníka to v prípade dosiahnutia cieľa investičnej stratégie fondu znamená, že aktuálna hodnota osobného účtu účastníka vypočítaná k záverečnému dňu referenčného obdobia sa bude rovnať alebo bude vyššia ako súčet príspevkov pripísaných vo fonde na osobný účet účastníka počas toho istého referenčného obdobia. V záverečný deň nasledujúcich referenčných období bude aktuálna hodnota osobného účtu rovná alebo vyššia ako súčet hodnoty osobného účtu v počiatočný deň daného referenčného obdobia a príspevkov pripísaných vo fonde na osobný účet účastníka počas toho istého referenčného obdobia. Pri uvedenom CPPI modeli sa priebežne vypočítava, aké vysoké môže byť maximálne percentuálne zastúpenie akciových investícií vo fonde, aby bolo možné dosiahnuť cieľ investičnej stratégie fondu.

## **Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### **Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

---

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s., Dôchodkový výplatný d.d.f.** (ďalej len „DDS-DVDDF“ alebo „fond“) vznikol transformáciou Pokoj doplnkovej dôchodkovej poisťovne dňa 10. apríla 2006 podľa zákona o DDS a bol vytvorený za účelom spravovania prostriedkov na výplatu dávok poberateľom dávok doplnkového dôchodkového sporenia podľa investičnej stratégie fondu. Štatút fondu schválilo predstavenstvo spoločnosti dňa 22. februára 2006. Štatút fondu nadobudol platnosť a účinnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia NBS o schválení tohto štatútu. Rozhodnutie NBS číslo UDK-003/2006/PDDS zo dňa 15. marca 2006 o udelení povolenia spoločnosti na vznik a činnosť doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ktorým bol schválený aj štatút fondu, nadobudlo právoplatnosť dňom 17. marca 2006. Štatút doplnkového dôchodkového fondu bol zmenený rozhodnutiami predstavenstva o schválení zmien v tomto štatúte v súlade s právoplatným rozhodnutím NBS o udelení predchádzajúceho súhlasu na zmenu tohto štatútu. Aktuálne znenie tohto štatútu je zverejnené na webovom sídle doplnkovej dôchodkovej spoločnosti.

#### *Zameranie a ciele Investičnej stratégie v DDS-DVDDF*

Spoločnosť investuje peňažné prostriedky vo fonde predovšetkým do peňažných a dlhopisových investícií denominovaných v EUR alebo zabezpečených proti menovému riziku, v súlade s rizikovým profilom fondu, s cieľom zachovať bezpečnosť a likviditu majetku vo fonde. Spoločnosť pri investovaní majetku vo fonde uprednostňuje podielové listy OPF TAM. Hlavnú časť majetku vo fonde môžu tvoriť peňažné prostriedky na bežných a vkladových účtoch v bankách alebo pobočkách zahraničných bánk so sídlom v Slovenskej republike, štátne dlhopisy (resp. cenné papiere so zárukou štátu), dlhopisy spoločností s ratingom v investičnom pásme alebo podielové listy dlhopisových a peňažných otvorených podielových fondov. Majetok vo výplatnom fonde bude v plnej výške zabezpečený voči menovému riziku. Spoločnosť používa v rozsahu dostupných informácií v súlade so zákonom o DDS nástroje na zabezpečenie menového rizika fondu.

Depozitárom doplnkových dôchodkových fondov v správe spoločnosti je od 1. januára 2008 Československá obchodná banka, a.s., IČO: 36 854 140, so sídlom Michalská 18, 815 63 Bratislava 1, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 4314/B (ďalej len „depozitár“).

Spoločnosť vykonáva v súlade so zákonom o DDS všetky práva k cenným papierom v majetku v doplnkových dôchodkových fondoch vrátane hlasovacích práv v záujme účastníkov sporenia a poberateľov dávok. Spoločnosť vykonáva správu majetku v doplnkových dôchodkových fondoch samostatne, vo svojom mene a v záujme účastníkov sporenia a poberateľov dávok.

Spoločnosť zabezpečuje vedenie účtovníctva a výkazníctva doplnkových dôchodkových fondov oddelene od svojho účtovníctva a výkazníctva. Doplnkové dôchodkové fondy vytvárané a spravované spoločnosťou nie sú samostatnými právnymi subjektmi, avšak každý z doplnkových dôchodkových fondov zostavuje samostatnú účtovnú závierku podľa ustanovení § 30 zákona o DDS. Majetok spravovaný v doplnkových dôchodkových fondoch nie je majetkom spoločnosti. Individuálne účtovné závierky doplnkových dôchodkových fondov nie sú konsolidované do účtovnej závierky spoločnosti. Spoločnosť nezostavuje konsolidovanú účtovnú závierku, pretože nespĺňa podmienky pre konsolidáciu podľa ustanovení § 22 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).



## Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012

pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

#### C. Obchodné meno priamej materskej spoločnosti a obchodné meno materskej spoločnosti celej skupiny

Spoločnosť je súčasťou nasledovného finančného konsolidovaného celku:

	<b>Hlavná materská spoločnosť</b>
Meno:	Raiffeisen Landesbanken Holding GmbH
Sídlo:	Friedrich Wilhelm Raiffeisen Platz 1
	Viedeň, Rakúsko

	<b>Priama materská spoločnosť</b>
Meno:	Tatra banka, a.s.
Sídlo:	Hodžovo námestie 3
	Bratislava

Obchodné meno hlavnej materskej spoločnosti zostavujúcej konsolidovanú účtovnú závierku je Raiffeisen Zentralbank Österreich AG, Rakúsko.

Obchodné meno priamej materskej spoločnosti Tatra banky, a.s., zostavujúcej konsolidovanú účtovnú závierku je Raiffeisen Bank International AG, Rakúsko

Konsolidované finančné výkazy skupiny Raiffeisen ZentralBank AG (skupina RZB), ktorá je hlavnou konsolidujúcou spoločnosťou – materskej spoločnosti Tatra banky, a.s., sú uložené na registrovom súde Handelgericht Wien, Marxergasse 1a, 1030 Wien, Rakúsko.

Skupina RZB predstavuje materskú spoločnosť Raiffeisen Zentralbank a jej dcérske a pridružené spoločnosti, ktoré vlastní priamo alebo nepriamo prostredníctvom svojich dcérskych spoločností.

Spoločnosť Raiffeisen Bank International AG taktiež zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku. Akcie spoločnosti Raiffeisen Bank International AG sú kótované na Burze Cenných Papierov, Viedeň.

#### D. Hlavné účtovné zásady

##### (a) Základ prezentácie

Účtovná závierka spoločnosti za finančný rok 2012 a porovnateľné údaje za finančný rok 2011 boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi finančného výkazníctva (International Financial Reporting Standards, ďalej len „IFRS“) v znení prijatom orgánmi Európskej únie (ďalej len „EÚ“) v nariadení komisie (ES) č. 1725/2003 vrátane platných interpretácií Medzinárodného výboru pre interpretáciu finančných štandardov („IFRIC“) a za predpokladu, že spoločnosť bude schopná pokračovať v blízkej budúcnosti v nepretržitej činnosti. IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa neodlišujú od IFRS vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy okrem požiadavky na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39 a určitých kritérií konsolidácie. Spoločnosť určila, že účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39 nemá významný dopad na účtovnú závierku, ak by ho schválila EÚ k dátumu zostavenia účtovnej závierky.

Štandardy a interpretácie platné v bežnom období

Spoločnosť prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy (International Accounting Standards Board - IASB) a Výbor pre interpretáciu medzinárodných štandardov finančného výkazníctva (International Financial Reporting Interpretations Committee - IFRIC) pri IASB, ktoré boli schválené na použitie v Európskej únii (ďalej len „EÚ“), a ktoré sa vzťahujú na jej činnosti a sú platné pre účtovné obdobia so začiatkom 1. januára 2012. Nasledujúce dodatky k existujúcim štandardom, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy a schválila EÚ, sú platné pre bežné účtovné obdobie:

- Dodatky k IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“ – Prevody finančného majetku, prijaté EÚ dňa 22. novembra 2011 (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2011 alebo neskôr).

Uplatnenie týchto dodatkov k existujúcim štandardom nespôsobilo žiadne zmeny v účtovných zásadách spoločnosti.

## Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012

pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

---

#### Štandardy a interpretácie vydané radou IASB a schválené EÚ, ktoré zatiaľ nenadobudli účinnosť

K dátumu schválenia týchto finančných výkazov EÚ schválila na vydanie nasledujúce štandardy, revidované verzie a interpretácie, ktoré však zatiaľ nenadobudli účinnosť:

- IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IFRS 11 „Spoločné dohody“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IFRS 12 „Zverejňovanie podielov v iných účtovných jednotkách“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IFRS 13 „Oceňovanie v reálnej hodnote“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- IAS 27 (revidovaný v r. 2011) „Individuálna účtovná závierka“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IAS 28 (revidovaný v r. 2011) „Investície do pridružených spoločností a spoločných podnikov“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr) a
- Dodatky k IFRS 7 „Finančné nástroje: Zverejnenia“ – Započítavanie finančných aktív a finančných záväzkov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 1 „Prezentácia účtovnej závierky“ – Prezentácia položiek ostatného súhrnného zisku (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. júla 2012 alebo neskôr) a
- Dodatky k IAS 12 „Dane z príjmov“ – Odložená daň: návratnosť podkladových aktív (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 19 „Zamestnanecké požitky“ – Zlepšenie účtovania o požitkoch po skončení zamestnania (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IAS 32 „Finančné nástroje: Prezentácia“ - Započítavanie finančných aktív a finančných záväzkov (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr),
- IFRIC 20 „Náklady na skrývku v produkčnej fáze povrchovej bane“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),

Spoločnosť sa rozhodla, že nebude tieto štandardy, revidované verzie a interpretácie uplatňovať pred dátumom ich účinnosti. Spoločnosť očakáva, že prijatie týchto štandardov a interpretácií nebude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia.

#### Štandardy a interpretácie vydané radou IASB, ktoré zatiaľ neboli prijaté EÚ

V súčasnosti sa štandardy IFRS tak, ako ich prijala EÚ, významne neodlišujú od predpisov schválených Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) okrem nasledujúcich štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám, ktoré neboli schválené na použitie k 31. decembru 2012:

- IFRS 9 „Finančné nástroje“ (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2015 alebo neskôr) a dodatky k IFRS 9 „Finančné nástroje“ a IFRS 7 „Finančné nástroje: zverejňovanie“ – záväzný dátum účinnosti štandardu a prechodné zverejnenia
- Dodatky k rôznym štandardom „Zlepšovania kvality IFRS (2012)“ vyplývajúce z ročného projektu zlepšovania kvality zverejneného dňa 17. mája 2012 (IFRS 1, IAS 1, IAS 16, IAS 32, IAS 34), ktorých cieľom je predovšetkým odstrániť nezrovnalosti a vysvetliť znenie štandardov (dodatky sa budú vzťahovať na ročné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr).
- Dodatky k IFRS 1 „Prvé uplatnenie IFRS“ –Štátne pôžičky (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 11 „Spoločné dohody“ a IFRS 12 „Zverejnenie podielov v iných účtovných jednotkách“ – Prechodné ustanovenia (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2013 alebo neskôr),
- Dodatky k IFRS 10 „Konsolidovaná účtovná závierka“, IFRS 12 „Zverejnenie podielov v iných účtovných jednotkách“ a IAS 27 „Individuálna účtovná závierka“ – Investičné spoločnosti (s účinnosťou pre účtovné obdobia začínajúce sa 1. januára 2014 alebo neskôr).

Neočakáva sa, že prijatie uvedených štandardov a interpretácií v budúcich účtovných obdobiach bude mať významný vplyv na výsledok hospodárenia alebo na vlastné imanie spoločnosti.

## Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

#### Cieľ zostavenia

Táto účtovná závierka je riadna účtovná závierka spoločnosti. Zostavenie tejto účtovnej závierky spoločnosti je v Slovenskej republike v súlade so zákonom o účtovníctve. Podľa § 17a) a § 20 zákona o účtovníctve sa od spoločnosti vyžaduje, aby pripravovala svoju účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) 1606/2002 o uplatňovaní IFRS.

#### Východiská zostavenia účtovnej závierky

Táto účtovná závierka sa vypracovala na princípe časového rozlíšenia, t. j. vplyv transakcií a ostatných udalostí sa vykazuje do obdobia, s ktorým vecne súvisia za predpokladu, že spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Účtovná závierka sa vypracovala na základe ocenenia v historických cenách, pričom niektoré finančné nástroje sú precenené na reálnu hodnotu.

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS vyžaduje, aby vedenie spoločnosti vypracovalo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazované sumy aktív a pasív a dohadných aktívnych a pasívnych položiek k dátumu účtovnej závierky, ako aj na vykazované sumy výnosov a nákladov počas vykazovaného obdobia. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, regulačných opatrení, účtovných pravidiel, resp. iných faktorov môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na uvedené finančné postavenie a výsledky hospodárenia.

Použitá mena v tejto účtovnej závierke je euro („EUR“) a zostatky sú uvedené v tisícoch eur, pokiaľ sa neuvádza inak. Sumy v zátvorkách predstavujú záporné hodnoty.

#### (b) Prepočet cudzej meny

Peňažné aktíva a záväzky denominované v cudzej mene sa prepočítavajú na euro a vykazujú v účtovnej závierke v súlade so zákonom o účtovníctve referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo NBS v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Výnosy a náklady v cudzej mene sa vykazujú prepočítané na euro v účtovnom systéme správcovskej spoločnosti referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Kurzové zisky/straty z transakcií v cudzích menách sú zahrnuté v položke „Čistý zisk (strata) z devízových operácií“ výkazu súhrnných ziskov a strát.

#### (c) Peniaze a peňažné ekvivalenty

Peniaze a peňažné ekvivalenty pozostávajú z peňažnej hotovosti, zostatkov na bežných a vkladových účtoch spoločnosti so splatnosťou do troch mesiacov a z cenín.

#### (d) Pohľadávky voči bankám

Pohľadávky voči bankám sú vykázané v amortizovaných nákladoch znížených o opravné položky na znehodnotenie.

#### (e) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok sa vykazuje v obstarávacej cene zníženej o oprávky/amortizáciu spolu s kumulovanými stratami zo zníženia hodnoty. Výška odpisov sa počíta pomocou metódy rovnomerných odpisov podľa odhadovanej doby použiteľnosti.

Odhadovaná ekonomická životnosť investičného majetku v rokoch je nasledovná:

Popis	Počet rokov
Software	3 – 5
Stroje, prístroje, zariadenia	4 – 15
Dopravné prostriedky	4 – 15
Inventár	6 – 15

## **Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### **Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

---

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity alebo účinnosti zvyšujú obstarávaciu cenu hmotného majetku. Opravy a údržba sa účtujú priamo do nákladov v momente vzniku nákladu a vykazujú sa vo výkaze ziskov a strát.

V prípade indikácií zníženia hodnoty majetku spoločnosť odhaduje jeho realizovateľnú hodnotu. Keď účtovná hodnota aktíva prevyšuje jeho odhadovanú realizovateľnú hodnotu, zníži sa na túto realizovateľnú hodnotu. Keď sa aktíva identifikujú ako znehodnotené, spoločnosť posúdi ich realizovateľnú hodnotu porovnaním s cenou pri predaji vypočítanou na základe správ o ocenení, ktoré vypracovala tretia strana, zníženú o odhadované náklady spojené s predajom.

#### **(f) Rezervy na záväzky a opravné položky**

Ak spoločnosť eviduje záväzky zo súdnych sporov alebo nepriame záväzky, ktoré sú dôsledkom minulej udalosti, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov bude potrebné vynaložiť peňažné prostriedky, čo má za následok zníženie zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok, a ak výšku vyplývajúcej straty možno primerane odhadnúť, hodnota rezerv na záväzky sa vyказuje ako náklad a záväzok. Akákoľvek strata súvisiaca so zaúčtovaním rezervy na záväzky sa vyказuje vo výkaze ziskov a strát za dané obdobie.

Spoločnosť k dátumu zostavenia účtovnej závierky posudzuje, či nedošlo k okolnostiam, ktoré by indikovali zníženie hodnoty aktív. V prípade, že spoločnosť identifikuje zníženie hodnoty aktíva, vytvára k takému aktívu opravnú položku.

Spoločnosť k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 vytvorila rezervu súvisiacu so záväzkom voči účastníkom doplnkového dôchodkového sporenia deklarovanú verejným prisľubom (pozri bližšie poznámka č. 15). Spoločnosť k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 nevytvorila opravné položky na zníženie hodnoty aktív.

#### **(g) Účtovanie výnosov a nákladov**

Časové rozlíšenie úrokových výnosov a úrokových nákladov vzťahujúcich sa k jednotlivým položkám majetku a záväzkov je vyказované na príslušných účtoch týchto položiek. Úrokové výnosy a úrokové náklady sú účtované do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia metódou efektívnej úrokovej miery.

Poplatky a provízie, ktoré netvoria súčasť efektívnej úrokovej miery, sa vyказujú v nákladoch a výnosoch vo výkaze ziskov a strát v položke „Poplatky a náklady na provízie“ alebo „Poplatky a výnosy z provízií“ na základe časového princípu a v čase uskutočnenia transakcie.

Ostatné náklady a výnosy sa vyказujú do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia.

Všetky úročené aktíva/pasíva sú krátkodobého charakteru. Výpočet zodpovedajúcich úrokových výnosov a úrokových nákladov spoločnosť vykonáva lineárnym spôsobom vzhľadom k skutočnosti, že rozdiel voči výpočtu metódou efektívnej úrokovej miery je nevýznamný. Poplatky a provízie sú zaúčtované do nákladov a výnosov vo výkaze ziskov a strát na základe ich časového rozlíšenia.

#### **(h) Vykazovanie finančného majetku**

Finančný nástroj je zmluva, prostredníctvom ktorej vzniká finančné aktívum jednej účtovnej jednotky a zároveň finančný záväzok alebo kapitálový nástroj inej účtovnej jednotky.

Spoločnosť prestáva vyказovať finančný majetok len vtedy, keď vypršia zmluvné práva na peňažné toky z tohto majetku alebo keď finančný majetok a všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vyplývajúce z vlastníctva tohto majetku prevedie na iný subjekt. Ak spoločnosť neprevedie, ale ani si neponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva a pokračuje v kontrole nad prevedeným majetkom, vyказuje svoj ponechaný podiel na majetku a súvisiaci záväzok zo súm, ktoré možno bude musieť zaplatiť. Ak si spoločnosť ponechá všetky podstatné riziká a ekonomické úžitky vlastníctva prevedeného finančného majetku, pokračuje vo vyказovaní tohto majetku a navyše vyказuje aj zabezpečenú pôžičku vo výške prijatých výnosov. Finančný záväzok je odúčtovaný, keď sú záväzky spoločnosti splatené, zrušené alebo vyprší ich platnosť.

## **Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### **Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

---

#### **(i) Zdaňovanie a odložená daň**

Daň z príjmov sa vypočíta v súlade s predpismi platnými v Slovenskej republike, najmä podľa zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z príjmov“), na základe výsledkov vykázaných vo výkaze ziskov a strát vypracovanom podľa IFRS. Daň z príjmov spoločnosti sa účtuje do nákladov spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu, daňových úľav a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov a daň vyberanú zrážkou, ktoré spoločnosť uhradila v priebehu roka.

Odložená daň z príjmov sa vykazuje pomocou súvahovej metódy pri vzniku dočasných rozdielov medzi daňovou hodnotou aktív alebo pasív a ich účtovnou hodnotou na účely finančného výkazníctva. Na určenie odloženej dane z príjmov sa používajú daňové sadzby platné pre obdobie, kedy sa očakáva realizácia odloženej daňovej pohľadávky alebo vyrovnanie odloženého daňového záväzku. Pre rok 2013 bola schválená sadzba dane vo výške 23%. Odložená daňová pohľadávka sa vykazuje v prípade, keď je pravdepodobné, že v budúcnosti bude k dispozícii zdaniteľný zisk, s ktorým možno daňovú pohľadávku zúčtovať.

#### **(j) Účtovanie časového rozlíšenia sprostredkovateľských odmien**

Spoločnosť časovo rozlišuje náklady na odmeny vyplatené sprostredkovateľom doplnkového dôchodkového sporenia, ktoré boli jednorazovo vynaložené pri uzatvorení účastníckej zmluvy. Spoločnosť tieto náklady rozlišuje rovnomerne počas doby, ktorá je stanovená výpočtom podľa Koncepcie časového rozlišovania sprostredkovateľských odmien, ktorú schválilo predstavenstvo spoločnosti. Doba amortizácie sa pre jednotlivé účastnícke zmluvy určuje ako kratšia z maximálnej doby trvania účastníckej zmluvy (doba medzi vznikom nároku na doplnkový starobný dôchodok a vekom účastníka v čase uzatvorenia účastníckej zmluvy) a očakávanej doby trvania uzavretej účastníckej zmluvy, ktorá je určená v závislosti od veku účastníka a príslušných dekrementov, pričom cieľom jednotlivých dekrementov je vyčíslit' pravdepodobnosť, s akou účastník v jednotlivých rokoch ukončí účastnícku zmluvu so spoločnosťou. Pri výpočte jednotlivých pravdepodobností spoločnosť vychádzala z historických údajov, napr. z úmrtnostných tabuliek podľa pohlavia a veku vydaných Štatistickým úradom Slovenskej republiky, histórie vývoja počtu klientov. Časovo nerozlišenú časť sprostredkovateľských odmien spoločnosť vykazuje v položke Ostatné aktíva (pozri bližšie bod 12 Ostatné aktíva poznámok k účtovnej závierke). V roku 2012 spoločnosť v súlade so zmluvou o sprostredkovaní zaúčtovala poskytnuté zálohy na sprostredkovateľskú odmenu, ktoré budú vyúčtované po 12 mesiacoch od pripísania prvého príspevku na osobný účet vedený pre nového účastníka. Súčasne po stanovení definitívnej výšky sprostredkovateľskej odmeny (t.j. po 12 mesiacoch od vyplatenia zálohy) na základe podmienok stanovených vyššie uvedenou zmluvou, spoločnosť zúčtovala zálohy z roku 2011 a skutočné náklady začala rozlišovať rovnomerne počas doby, ktorá je stanovená výpočtom podľa vyššie uvedenej Koncepcie časového rozlišovania sprostredkovateľských odmien.

#### **(k) Doplnujúce informácie**

##### **• Informácie o odplate spoločnosti**

Spoločnosti prináleží za správu doplnkových dôchodkových fondov odplata, ktorá je vypočítaná z priemernej mesačnej čistej hodnoty majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde a odplata za zhodnotenie majetku v doplnkovom dôchodkovom fonde v zmysle platných štatútov spravovaných doplnkových dôchodkových fondov. Odplata spoločnosti je vykázaná v položke „Poplatky a výnosy z provízií“ v priloženom výkaze ziskov a strát. Spoločnosti taktiež prináleží odplata za prestup účastníka do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a odplata za odstupné. Tieto odplaty sú tiež vykázané v položke „Poplatky a výnosy z provízií“ v priloženom výkaze súhrnných ziskov a strát.

##### **• Informácie o sociálnom zabezpečení**

Spoločnosť odvádza príspevky do zdravotných poisťovní a do Sociálnej poisťovne vo výške zákonných sadzieb platných počas roka, ktoré sa vypočítajú zo základu hrubej mzdy. Náklady na sociálne zabezpečenie sú zaúčtované do obdobia, v ktorom sú zúčtované príslušné mzdy. Spoločnosť netvorí iné poisťné fondy pre zamestnancov.

Spoločnosť sa zúčastňuje na programe doplnkového dôchodkového sporenia pre zamestnancov. Z tohto programu nevyplývajú pre spoločnosť žiadne nezúčtované záväzky voči zamestnancom.

## Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

- Informácie o záväzkoch spoločnosti z úverov

Spoločnosť mala k 31. decembru 2010 uzatvorenú zmluvu o podriadenom splátkovom úvere s Centrum bývania, s.r.o. v súlade s ustanovením § 33 zákona o DDS a § 3 Vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 217/2005 Z. z. o vlastných zdrojoch doplnkovej dôchodkovej spoločnosti a o metódach a postupoch stanovenia hodnoty majetku v doplnkových dôchodkových fondoch v znení Vyhlášky NBS č. 605/2006 Z. z. Istina podriadeného splátkového úveru 830 tis. EUR splatná dňa 11. apríla 2011 bola uhradená spolu s prislúchajúcim úrokom Centrum bývania, s.r.o.

- Informácie o zákonných požiadavkách

V súlade s ustanoveniami zákona o DDS je spoločnosť pri vykonávaní svojej činnosti povinná dodržiavať zákonom stanovené maximálne limity týkajúce sa odplát spoločnosti a zároveň podlieha viacerým limitom a obmedzeniam týkajúcich sa investovania majetku v doplnkových dôchodkových fondoch. K týmto limitom patrí napríklad maximálna výška odplaty za správu doplnkových dôchodkových fondov, odplaty za odstupné a odplaty za prestup účastníka do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, ako aj limity upravujúce maximálnu výšku podielu na jednotlivé druhy cenných papierov vo vzťahu k emitentom nachádzajúcich sa v majetku v doplnkových dôchodkových fondoch a ďalšie limity a obmedzenia. Majetok v doplnkových dôchodkových fondoch v správe doplnkovej dôchodkovej spoločnosti bol investovaný v súlade s pravidlami obmedzenia a rozloženia rizika definovanými v zákone o DDS.

#### 1) Čisté úrokové (náklady)/výnosy

	31. 12. 2012		31. 12. 2011	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Úrokové výnosy/(náklady)	5	-	23	(7)
<b>Čisté úrokové výnosy</b>	<b>5</b>		<b>16</b>	

Položka úrokové výnosy predstavuje najmä úroky z bankových účtov vedených u depozitára a termínovaného vkladu vedeného v Tatra banke, a.s. Položka úrokové náklady predstavuje úroky z podriadeného splátkového úveru (pozri bližšie časť Informácie o záväzkoch spoločnosti z úverov).

#### 2) Čistý zisk (strata) z poplatkov a provízií

	31. 12. 2012		31. 12. 2011	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Poplatky a provízie	9 155	(4 154)	7 301	(3 898)
<b>Čistý zisk/strata z poplatkov a provízií</b>	<b>5 001</b>		<b>3 403</b>	

Položka výnosy z poplatkov predstavuje výnosy z odplát za správu doplnkových dôchodkových fondov, z odplát za zhodnotenie majetku v doplnkových dôchodkových fondoch, z odplát za prestup účastníkov do inej doplnkovej dôchodkovej spoločnosti, z odplát za odstupné a poplatky za doplnkové služby. Položka náklady na poplatky predstavuje náklady na poplatky v zmysle uzatvorenej zmluvy o sprostredkovaní doplnkového dôchodkového sporenia medzi spoločnosťou a Tatra bankou, a.s. z čoho suma 402 tis. EUR predstavuje časovo rozlíšené sprostredkovateľské odmeny (2011: 382 tis. EUR).

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

Rozloženie výnosových poplatkov na jednotlivé oblasti je nasledovné:

<i>Fond</i>	<b>31. 12. 2012</b>		
	<i>Odplata za správu a zhodnotenie majetku</i>	<i>Ostatné poplatky</i>	<i>Celkom</i>
DDS-RPDDF	1 056	281	1 337
DDS-VPDDF	6 580	624	7 204
DDS-ZPDDF	259	51	310
DDS-KPDDF	104	26	130
DDS-DVDDF	173	-	173
Poplatky za doplnkové služby	-	1	1
<b>Celkom</b>	<b>8 172</b>	<b>983</b>	<b>9 155</b>

<i>Fond</i>	<b>31. 12. 2011</b>		
	<i>Odplata za správu</i>	<i>Ostatné poplatky</i>	<i>Celkom</i>
DDS-RPDDF	1 119	256	1 375
DDS-VPDDF	5 175	444	5 619
DDS-ZPDDF	97	25	122
DDS-KPDDF	55	16	71
DDS-DVDDF	113	-	113
Poplatky za doplnkové služby	-	1	1
<b>Celkom</b>	<b>6 559</b>	<b>742</b>	<b>7 301</b>

**3) Čistý zisk (strata) z devízových operácií**

Štruktúra položky je nasledovná:

	<b>31. 12. 2012</b>		<b>31. 12. 2011</b>	
	<i>Výnosy</i>	<i>Náklady</i>	<i>Výnosy</i>	<i>Náklady</i>
Výnosy/náklady na devízové operácie	-	(1)	-	(1)
<b>Čistý zisk/strata</b>		<b>(1)</b>		<b>(1)</b>

**4) Všeobecné administratívne náklady**

Všeobecné administratívne náklady spoločnosti zahŕňajú osobné náklady, odpisy a ostatné administratívne náklady v uvedenej štruktúre:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
<b>Osobné náklady:</b>	<b>(707)</b>	<b>(638)</b>
mzdové náklady	(531)	(474)
náklady na sociálne zabezpečenie	(164)	(152)
ostatné sociálne náklady	(12)	(12)
<b>Odpisy:</b>	<b>(28)</b>	<b>(166)</b>
dlhodobého hmotného majetku	(3)	(5)
dlhodobého nehmotného majetku	(25)	(161)
<b>Ostatné administratívne náklady:</b>	<b>(1 242)</b>	<b>(1 294)</b>
nájomné	(47)	(51)
zmluva o zverení činností – Tatra Asset Management, správ. spol., a.s.	(779)	(867)
náklady na služby poskytované Tatra bankou, a.s.	(27)	(24)
tlač	(6)	(7)
poštovné	(59)	(68)
dane a poplatky	(69)	(66)
náklady na audit - overenie účtovnej závierky	(13)	(14)
náklady na daňové poradenstvo	(2)	-
náklady na informačné systémy spoločnosti	(49)	(45)
ostatné služby	(190)	(148)
spotreba materiálu	(1)	(4)
<b>Celkom</b>	<b>(1 977)</b>	<b>(2 098)</b>

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

Položka ostatných administratívnych nákladov „Ostatné služby“ predstavuje najmä prevádzkové náklady (napr. údržba a servis motorového vozidla, telekomunikácie, cestovné, školenia, reklama a propagácia, náklady na poistenie, reprezentačné náklady).

**5) Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady)**

Štruktúra položky je nasledovná:

	31. 12. 2012		31. 12. 2011	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady)	-	(2)	4	(8)
		(2)		(4)

Položka ostatné prevádzkové výnosy predstavuje výnosy z používania motorového vozidla na súkromné účely. Položka ostatné prevádzkové náklady v roku 2011 predstavuje najmä náklady v súvislosti s predajom motorového vozidla.

**6) Daň z príjmu**

Štruktúra dane z príjmu k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Splatný daňový náklad	(552)	(251)
Odložený daňový (náklad)/výnos	(19)	4
Daň vyberaná zrážkou	-	(4)
<b>Celkom</b>	<b>(571)</b>	<b>(251)</b>

Daňová povinnosť spoločnosti sa vypočíta na základe účtovného hospodárskeho výsledku pri zohľadnení neodpočítateľných nákladov, príjmu nepodliehajúceho zdaneniu a príjmu podliehajúceho konečnej sadzbe dane. V roku 2012 a 2011 je pre právnické osoby stanovená sadzba dane z príjmov 19 %.

Daň zo zisku pred zdanením sa odlišuje od teoretickej dane, ktorá by vyplynula pri použití platnej sadzby dane z príjmov:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Zisk pred zdanením daňou z príjmov	3 026	1 316
Teoretická daň vyčíslená pri sadzbe dane 19%	(575)	(250)
Neodpočítateľné náklady	(2)	(2)
Nezdaniteľné príjmy	6	5
Daň vyberaná zrážkou	-	(4)
<b>Celkom</b>	<b>(571)</b>	<b>(251)</b>

Výpočet základu dane z príjmov právnických osôb k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
<b>Hospodársky výsledok pred zdanením</b>	<b>3 026</b>	<b>1 316</b>
+ Ostatné položky, ktoré nie sú daňovými výdavkami	36	137
- Rozdiel daňových a účtovných odpisov	5	3
- Ostatné položky nezahrňované do základu dane, znižujúce hosp. výsledok pred zdanením	151	135
Základ dane alebo daňová strata	2 906	1 321
Sadzba dane podľa § 15 (v %) zákona o dani z príjmov	19	19
Daň	(552)	(251)
- Zaplatené preddavky na daň z príjmov	251	221
<b>Preplatok dane (+)/nedoplatok dane (-)</b>	<b>(301)</b>	<b>(30)</b>



**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

Výpočet odloženej dane k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 je nasledovný:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Účtovná zostatková cena majetku	57	31
Daňová zostatková cena majetku	50	27
Rozdiel medzi daňovou a účtovnou zostatkovou cenou majetku	(7)	(4)
Rozdiel z časovo rozlíšených nákladov	36	133
Základ odloženej dane	29	129
Sadzba dane podľa § 15 zákona o dani z príjmov (v %)	23	19
Odložená daňová pohľadávka – (záväzok)	<b>6</b>	<b>25</b>

Pohyby na účte odloženej dane:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Stav k 31. decembru 2011 a k 31. decembru 2010	<b>25</b>	<b>20</b>
Pohyb odloženej dane	(19)	5
<b>Zostatok k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011</b>	<b>6</b>	<b>25</b>

**7) Zisk na akciu**

Zisk na akciu spoločnosti k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 bol nasledovný:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Zisk po zdanení za bežné účtovné obdobie	2 455	1 065
Počet akcií	50	50
<b>Základný/zriadený zisk na akciu</b>	<b>49,10</b>	<b>21,30</b>

**8) Pohľadávky voči bankám**

Štruktúra zostatkov na bankových účtoch k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Bežné účty	578	654
Zberné účty	465	423
Vkladový účet	2 957	704
<b>Celkom</b>	<b>4 000</b>	<b>1 781</b>

Spoločnosť má zriadený u depozitára jeden bežný účet v EUR. Spoločnosť má tiež zriadený jeden samostatný bežný účet pre prostriedky sociálneho fondu a dva zberné účty: zberný účet pre príspevky účastníkov, a zberný účet pre účely opráv transakcií takisto vedené u svojho depozitára.

Bežný účet spoločnosti bol úročený v roku 2012 sadzbou 0,05 % p.a., v roku 2011 sadzbou 0,01 % p.a.

Štruktúra termínovaných vkladov k 31. decembru 2012 je nasledovná:

	<i>Mena</i>	<i>Istina v EUR</i>	<i>Úroková sadzba</i>	<i>Splatnosť</i>
Tatra banka, a.s.	EUR	2 957	0,18	31. 1. 2013

Štruktúra termínovaných vkladov k 31. decembru 2011 je nasledovná:

	<i>Mena</i>	<i>Istina v EUR</i>	<i>Úroková sadzba</i>	<i>Splatnosť</i>
Tatra banka, a.s.	EUR	704	1,00	31. 1. 2012

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)**9) Dlhodobý nehmotný majetok**

Zhrnutie pohybov dlhodobého nehmotného majetku počas roka 2012:

	<b>Zostatok k 31. 12. 2011</b>	<b>Prírastky</b>	<b>Úbytky</b>	<b>Zostatok k 31. 12. 2012</b>
Software	1 027	43	-	1 070
<b>Obstarávacia cena celkom</b>	<b>1 027</b>	<b>43</b>	-	<b>1 070</b>
Software	(998)	(25)	-	(1 023)
<b>Oprávky celkom</b>	<b>(998)</b>	<b>(25)</b>	-	<b>(1 023)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>29</b>	<b>18</b>	-	<b>47</b>

Zhrnutie pohybov dlhodobého nehmotného majetku počas roka 2011:

	<b>Zostatok k 31. 12. 2010</b>	<b>Prírastky</b>	<b>Úbytky</b>	<b>Zostatok k 31. 12. 2011</b>
Software	1 021	6	-	1 027
<b>Obstarávacia cena celkom</b>	<b>1 021</b>	<b>6</b>	-	<b>1 027</b>
Software	(837)	(161)	-	(998)
<b>Oprávky celkom</b>	<b>(837)</b>	<b>(161)</b>	-	<b>(998)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>184</b>	<b>(155)</b>	-	<b>29</b>

Spoločnosť nemá uzatvorenú poisťnú zmluvu týkajúcu sa poistenia nehmotného majetku.

**10) Dlhodobý hmotný majetok**

Zhrnutie pohybov hmotného majetku počas roka 2012:

	<b>Zostatok k 31. 12. 2011</b>	<b>Prírastky</b>	<b>Úbytky</b>	<b>Zostatok k 31. 12. 2012</b>
Stroje, prístroje a zariadenia	18	11	-	29
<b>Obstarávacia cena celkom</b>	<b>18</b>	<b>11</b>	-	<b>29</b>
Stroje, prístroje a zariadenia	(15)	(3)	-	(18)
<b>Oprávky celkom</b>	<b>(15)</b>	<b>(3)</b>	-	<b>(18)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	-	<b>11</b>

Hlavný prírastok hmotného majetku tvoril nákup výpočtovej techniky.

Zhrnutie pohybov hmotného majetku počas roka 2011:

	<b>Zostatok k 31. 12. 2010</b>	<b>Prírastky</b>	<b>Úbytky</b>	<b>Zostatok k 31. 12. 2011</b>
Stroje, prístroje a zariadenia	16	2	-	18
Dopravné prostriedky	19	-	19	-
<b>Obstarávacia cena celkom</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	<b>18</b>
Stroje, prístroje a zariadenia	(13)	(2)	-	(15)
Dopravné prostriedky	(10)	(9)	19	-
<b>Oprávky celkom</b>	<b>(23)</b>	<b>(11)</b>	<b>19</b>	<b>(15)</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>12</b>	<b>(9)</b>	-	<b>3</b>

Hlavný prírastok hmotného majetku tvoril nákup výpočtovej techniky a úbytok predaj osobného motorového vozidla. V sume prírastkov oprávok dlhodobého hmotného majetku je zahrnutá zostatková cena predaného dlhodobého hmotného majetku vo výške 6 tis. EUR. Táto suma je vykázaná v riadku „Ostatné prevádzkové výnosy/(náklady)“ výkazu súhrnných ziskov a strát.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

**11) Pohľadávky vyplývajúce z odloženej dane z príjmov**

Štruktúra daňových pohľadávok k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Daň z príjmov spoločnosti – odložená daň	6	25
<b>Celkom</b>	<b>6</b>	<b>25</b>

**12) Ostatné aktíva**

Štruktúra ostatných aktív k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Pohľadávky – účet rôzni dlžníci	816	586
Pohľadávky – poskytnuté zálohy na sprostredkovateľské odmeny	646	528
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>1 462</b>	<b>1 114</b>
<b>Zásoby</b>	<b>8</b>	<b>10</b>
Náklady budúcich období – sprostredkovateľské odmeny	1 904	1 843
Náklady budúcich období – ostatné	21	2
<b>Náklady budúcich období spolu</b>	<b>1 925</b>	<b>1 845</b>
<b>Celkom</b>	<b>3 395</b>	<b>2 969</b>

Položka rôzni dlžníci predstavuje najmä zostatok pohľadávok spoločnosti voči ňou spravovaným doplnkovým dôchodkovým fondom z titulu neuhradených odplát za správu doplnkových dôchodkových fondov a odplát za prestup účastníka a odstupné.

Položka poskytnuté preddavky predstavuje zálohy na sprostredkovateľské odmeny v zmysle uzatvorenej sprostredkovateľskej zmluvy s Tatra bankou, a.s. a ostatnými sprostredkovateľmi (pozri bližšie bod j) Všeobecné informácie – Účtovanie časového rozlíšenia sprostredkovateľských odmien).

Položka zásoby predstavuje zostatok nespotrebovaných tlačovín pre účastníkov doplnkového dôchodkového sporenia k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011.

Najvýznamnejšou položkou nákladov budúcich období sú odmeny v zmysle uzatvorenej sprostredkovateľskej zmluvy s Tatra bankou, a.s., a s ostatnými sprostredkovateľmi, ktoré sú zúčtované do nákladov príslušných období v súlade s prijatou koncepciou časového rozlišovania odmeny vyplatené sprostredkovateľovi za získanie nového účastníka doplnkového dôchodkového sporenia.

Pohyb položky časového rozlíšenia sprostredkovateľskej odmeny a položky vyplatených záloh na sprostredkovateľské odmeny:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Počiatkový stav – náklady budúcich období	1 843	1 848
Zúčtovanie sprostredkovateľských odmien z roku 2011 a 2010	463	377
Časové rozlíšenie do nákladov (pozn. 2)	(402)	(382)
<b>Konečný stav – náklady budúcich období</b>	<b>1 904</b>	<b>1 843</b>
Počiatkový stav – zálohy na sprostredkovateľské odmeny	528	407
Zúčtovanie sprostredkovateľských odmien z roku 2011 a 2010	(463)	(377)
Vrátenie vyplatených záloh na sprostredkovateľské odmeny z roku 2011 a 2010	(65)	(30)
Vyplatená záloha na sprostredkovateľské odmeny	646	528
<b>Konečný stav – zálohy na sprostredkovateľské odmeny</b>	<b>646</b>	<b>528</b>

Položka Pohľadávky spolu je bližšie vymedzená nižšie.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

## POHLADÁVKY

Štruktúra pohľadávok k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
<b>Pohľadávky z odplaty za správu a zhodnotenie majetku:</b>	<b>764</b>	<b>525</b>
z toho: DDS-RPDDF	93	84
DDS-VPDDF	629	417
DDS-ZPDDF	19	9
DDS-KPDDF	9	5
DDS-DVDDF	14	10
<b>Pohľadávky iné</b>	<b>52</b>	<b>61</b>
<b>Pohľadávky – poskytnuté preddavky</b>	<b>646</b>	<b>528</b>
<b>Celkom</b>	<b>1 462</b>	<b>1 114</b>

Štruktúra pohľadávok podľa dátumu splatnosti k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011:

<b>Dátum splatnosti</b>	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Krátkodobé pohľadávky celkom	1 462	1 114
<b>Celkom</b>	<b>1 462</b>	<b>1 114</b>

Z celkového úhrnu pohľadávok k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011 neboli žiadne pohľadávky po lehote splatnosti.

**13) Závazky vyplývajúce z dane z príjmov**

Štruktúra daňových záväzkov k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Daň z príjmov spoločnosti – splatná daň	301	30
<b>Celkom</b>	<b>301</b>	<b>30</b>

**14) Ostatné záväzky**

Štruktúra ostatných záväzkov k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Záväzky – rôzni veritelia	424	451
Ostatné záväzky	469	423
Záväzky voči zamestnancom	34	146
Sociálny fond	21	21
<b>Celkom</b>	<b>948</b>	<b>1 041</b>

Položka záväzky – rôzni veritelia sa vzťahuje najmä na záväzky z obchodného styku. Významnú sumu predstavujú záväzky zo sprostredkovania doplnkového dôchodkového sporenia.

Položka ostatné záväzky sa vzťahuje najmä na záväzky z neidentifikovaných platieb účastníkov na zbernom účte spoločnosti. Podľa ustanovenia § 62 ods. 2 zákona o DDS, ak dôjde k určeniu účastníka, ktorého sa platba týka, do 90 dní od pripísania príspevkov na bežný účet depozitára, pripíše príspevky spoločnosť účastníkovi na jeho osobný účet ku dňu ich identifikácie. Ak nedôjde k určeniu účastníka, ktorého sa platba týka, do 90 dní od pripísania príspevkov na bežný účet depozitára, spoločnosť vráti príspevky tomu, od koho ich dostala.

Položku záväzky voči zamestnancom tvoria personálne náklady, súvisiace s nevyplatenými odmenami a nevyčerpanými dovolenkami za príslušný rok.

Z celkovej sumy záväzkov neboli k 31. decembru 2012 žiadne po lehote splatnosti.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
 zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

pripravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
 (Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

**ÚČET SOCIÁLNEHO FONDU**

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas roka 2012 a roka 2011:

	2012	2011
Zostatok k 31. decembru 2011 a k 31. decembru 2010	21	20
Tvorba sociálneho fondu	3	3
Použitie sociálneho fondu	(3)	(2)
<b>Zostatok k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011</b>	<b>21</b>	<b>21</b>

**15) Rezervy**

Štruktúra rezerv k 31. decembru 2012 a 31. decembru 2011:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Rezervy	28	9
<b>Celkom</b>	<b>28</b>	<b>9</b>

Pohyby rezerv na záväzky počas roka 2012:

	Stav k 1. 1. 2012	Tvorba	Rozpustenie	Použitie	Stav k 31. 12. 2012
Rezerva na záväzky z mimoriadneho vkladu	9	19	-	-	28
<b>Celkom</b>	<b>9</b>	<b>19</b>		-	<b>28</b>

Pohyby rezerv na záväzky počas roka 2011:

	Stav k 1. 1. 2011	Tvorba	Rozpustenie	Použitie	Stav k 31. 12. 2011
Rezerva na záväzky z mimoriadneho vkladu	-	9	-	-	9
<b>Celkom</b>	<b>-</b>	<b>9</b>		-	<b>9</b>

Spoločnosť vytvorila v roku 2012 rezervu vo výške 19 tis. EUR (2011: 9 tis. EUR) za účelom splnenia svojho záväzku voči účastníkom doplnkového dôchodkového sporenia deklarovanej verejným prísľubom.

**16) Základné imanie a fondy tvorené zo zisku**

Základné imanie spoločnosti k 31. decembru 2012 pozostáva z 50 ks akcií, pričom nominálna hodnota jednej akcie je 33 194,00 EUR. Základné imanie je v plnej výške splatené. Akcie spoločnosti reprezentujú práva akcionára ako spoločníka podieľať sa podľa zákona a stanov spoločnosti na jej riadení, zisku a na likvidačnom zostatku po zrušení spoločnosti s likvidáciou.

Jediným akcionárom spoločnosti, ktorý je zapísaný aj do obchodného registra, je Tatra banka, a.s.

Akcionár	Počet akcií	Nominálna hodnota (v tis. EUR)	Podiel hlasovacích práv (%)
Tatra banka, a.s.	50	1 660	100 %
<b>Celkom</b>	<b>50</b>	<b>1 660</b>	<b>100 %</b>

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

## Rezervný fond

Rezervný fond predstavujú rezervy vytvorené zo zisku podľa štatutárnych požiadaviek alebo rozhodnutia valného zhromaždenia akcionárov. Rezervný fond k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 predstavoval zákonný rezervný fond. V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti tvoriť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Spoločnosť je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % zo svojho ročného čistého zisku dovedy, kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárom.

<b>Výplata dividend počas roka 2011</b>	<b>Nominálna hodnota (v tis. EUR)</b>
Dividendy vyplatené zo zisku za rok končiaci 31. decembra 2010	945
Dividendy vyplatené z nerozdelených ziskov minulých rokov	2 555
<b>Celkom</b>	<b>3 500</b>

Riadnu individuálnu účtovnú závierku spoločnosti za rok 2010, Výročnú správu za rok 2010, rozdelenie zisku za rok 2010 a rozhodnutie o použití nerozdeleného zisku minulých rokov na výplatu dividend na kmeňové akcie schválil akcionár spoločnosti vykonávajúci pôsobnosť valného zhromaždenia v súlade s § 190 Obchodného zákonníka dňa 27. júna 2011. Dividenda na 1 kus kmeňovej akcie v nominálnej hodnote 33 194 EUR bola vyplatená vo výške 70 tis. EUR.

Riadnu individuálnu účtovnú závierku spoločnosti za rok 2011, Výročnú správu za rok 2011, rozdelenie zisku za rok 2011 schválil akcionár spoločnosti vykonávajúci pôsobnosť valného zhromaždenia v súlade s § 190 Obchodného zákonníka dňa 26. júna 2012.

**17) Riadenie kapitálu**

Pre účely riadenia kapitálu spoločnosť definuje regulatórny kapitál. Regulatórny kapitál predstavuje kapitál, ktorý je stanovený pravidlami kapitálovej primeranosti. Pri kvantifikácii regulátorneho kapitálu spoločnosť postupuje v súlade s platnou legislatívou, ktorá stanovuje jeho štruktúru, ako aj jeho minimálnu výšku. Spoločnosť je povinná dodržiavať požiadavky na regulatórny kapitál spoločnosti vyplývajúci z príslušných ustanovení zákona o DDS a jeho vykonávacích predpisov.

Regulatórny kapitál, označovaný ako vlastné zdroje financovania spoločnosti je tvorený základnými vlastnými zdrojmi a dodatkovými vlastnými zdrojmi, ktorých súčet sa znižuje o hodnotu odpočítateľných položiek. Regulatórny kapitál slúži na krytie rizík vyplývajúcich z činnosti spoločnosti.

NBS ako dohliadací orgán vyžaduje, aby spoločnosť sledovala a dodržiavala požiadavky na minimálnu výšku kapitálu stanovenú v zákone o DDS. Spoločnosť dodržiava požiadavky vyplývajúce zo zákona DDS na minimálnu výšku kapitálu.

Nasledovná tabuľka predstavuje zloženie regulátorneho kapitálu spoločnosti a ukazovatele kapitálovej primeranosti podľa zákona o DDS a jeho vykonávacích predpisov za príslušné roky končiace sa 31. decembra:

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
Splatené základné imanie	1 660	1 660
Nerozdelený zisk minulých rokov	1 735	670
Rezervný fond a ostatné fondy tvorené zo zisku	332	332
<i>Položky vytvárajúce hodnotu základných vlastných zdrojov</i>	3 727	2 662
<i>Položky znižujúce hodnotu základných vlastných zdrojov – softvér</i>	(47)	(29)
<b>Základné vlastné zdroje</b>	<b>3 680</b>	<b>2 633</b>
<b>Vlastné zdroje celkom</b>	<b>3 680</b>	<b>2 633</b>
<b>Limit vlastných zdrojov podľa § 33 ods. 3 písm. a) zákona o DDS</b>	1 769	1 753
<b>Limit vlastných zdrojov podľa § 33 ods. 3 písm. b) zákona o DDS</b>	525	516
<b>Údaj o splnení limitu primeranosti vlastných zdrojov</b>	<b>áno</b>	<b>áno</b>

## Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

#### 18) Pohľadávky, záväzky a transakcie so spriaznenými stranami

Spriaznené osoby podľa definície v IAS 24 sú najmä:

a) osoba alebo blízky rodinný príslušník tejto osoby sú spriaznené vo vzťahu k správcovskej spoločnosti, ak táto osoba:

- ovláda alebo spoluovláda správcovskú spoločnosť,
- má podstatný vplyv na správcovskú spoločnosť alebo
- je členom kľúčového riadiaceho personálu správcovskej spoločnosti alebo jej materskej spoločnosti.

b) účtovná jednotka je spriaznená so správcovskou spoločnosťou, ak platí ktorákoľvek z týchto podmienok:

- účtovná jednotka a správcovská spoločnosť sú členmi tej istej skupiny (to znamená, že každá materská spoločnosť, dcérska spoločnosť a sesterská spoločnosť sú navzájom spriaznené),
- účtovná jednotka je pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom správcovskej spoločnosti (alebo pridruženou spoločnosťou alebo spoločným podnikom člena skupiny, ktorej členom je správcovská spoločnosť),
- účtovná jednotka a správcovská spoločnosť sú spoločnými podnikmi tej istej tretej strany,
- účtovná jednotka je spoločným podnikom tretej strany a správcovská spoločnosť je pridruženou spoločnosťou tej istej tretej strany,
- účtovná jednotka je programom požitkov po skončení zamestnania pre zamestnancov buď správcovskej spoločnosti alebo účtovnej jednotky, ktorá je spriaznená so správcovskou spoločnosťou,
- účtovnú jednotku ovláda alebo spoluovláda osoba uvedená v písm. a) a
- osoba, ktorá ovláda alebo spoluovláda správcovskú spoločnosť, má podstatný vplyv na účtovnú jednotku alebo je členom kľúčového riadiaceho personálu účtovnej jednotky (alebo materskej spoločnosti tejto účtovnej jednotky).

Pri posudzovaní vzťahov s každou spriaznenou osobou sa kladie dôraz na podstatu vzťahu, nielen na právnu formu.

V rámci bežnej činnosti vstupuje správcovská spoločnosť do viacerých transakcií so spriaznenými stranami. Transakcie sa uskutočnili za bežných podmienok a vzťahov a za trhové ceny.

Štruktúra aktív vo vzťahu k spriazneným stranám k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011:

<b>Popis</b>	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Tatra banka, a.s. <sup>(1)</sup>	3 414	1 116
z toho : termínovaný vklad - EUR	2 957	704
z toho: poskytnuté prevádzkové preddavky - TB	457	412
<b>Celkom</b>	<b>3 414</b>	<b>1 116</b>

<sup>(1)</sup> Materská spoločnosť

<sup>(2)</sup> Spriaznená strana

Pohľadávky voči spriaznenej strane Tatra banke, a.s. (materskej spoločnosti) predstavuje termínovaný vklad (pozri pozn. 8) a poskytnuté prevádzkové preddavky na sprostredkovateľské odmeny.

Štruktúra pasív vo vzťahu k spriazneným stranám k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011:

<b>Popis</b>	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Tatra banka, a.s. <sup>(1)</sup>	375	344
Tatra Billing, s.r.o. <sup>(2)</sup>	1	-
Tatra Asset Management, správ. spol., a.s. <sup>(3)</sup>	-	75
<b>Celkom</b>	<b>376</b>	<b>419</b>

<sup>(1)</sup> Materská spoločnosť

<sup>(2)</sup> Spriaznená strana

Záväzky voči spriaznenej strane Tatra banke, a.s. (materskej spoločnosti) predstavujú predovšetkým nevyfakturované sprostredkovateľské odmeny a záväzky voči spriaznenej strane Tatra Asset Management, správ. spol., a. s. predstavujú odmenu v zmysle uzatvorenej zmluvy o zverení činnosti riadenie investícií.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

Bližšie informácie o pohľadávkach a záväzkoch voči spriazneným stranám sú uvedené v častiach 12) Ostatné aktíva a 14) Ostatné záväzky.

Štruktúra aktív, pasív, nákladov a výnosov vyplývajúca z transakcií so spravovanými doplnkovým dôchodkovými fondmi je vykázaná v jednotlivých častiach týchto poznámok.

Súhrn transakcií spoločnosti voči spriazneným stranám od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012:

<b>Spriaznené osoby*</b>	<b>Tatra banka, a.s.</b>	<b>Tatra Asset Management, správ. spol., a.s.</b>	<b>Raiffeisen Bank International AG</b>	<b>Štatutárni zástupcovia dozorná rada</b>	<b>Kľúčový riadiaci personál</b>	<b>Ostatné spriaznené osoby</b>	<b>Celkom</b>
Výnosy z úrokov a podobné výnosy	4	-	-	-	-	-	4
Náklady na poplatky a provízie	(4 139)	-	-	-	-	-	(4 139)
Všeobecné administratívne náklady	(177)	(781)	(11)	-	(162)**	(98)***	(1 229)
<b>Celkom</b>	<b>(4 312)</b>	<b>(781)</b>	<b>(11)</b>	<b>-</b>	<b>(162)**</b>	<b>(98)***</b>	<b>(5 364)</b>

\*Skupiny spriaznených osôb podľa definície IAS 24

\*\*Mzdy a odmeny kľúčového riadiaceho personálu

\*\*\*transakcie s Tatra Billing, s.r.o., Tatra Office, s.r.o.

Hlavnou položkou nákladových položiek transakcií so spriaznenými stranami je odmena za sprostredkovanie na základe zmluvy o sprostredkovaní uzavretej s Tatra bankou, a.s., (materskou spoločnosťou) vo výške 4 139 tis. EUR.

Súhrn transakcií spoločnosti voči spriazneným stranám od 1. januára 2011 do 31. decembra 2011:

<b>Spriaznené osoby*</b>	<b>Tatra banka, a.s.</b>	<b>Tatra Asset Management, správ. spol., a.s.</b>	<b>Štatutárni zástupcovia dozorná rada</b>	<b>Kľúčový riadiaci personál</b>	<b>Ostatné spriaznené osoby</b>	<b>Celkom</b>
Výnosy z úrokov a podobné výnosy	21	-	-	-	-	21
Náklady na poplatky a provízie	(3 896)	-	-	-	-	(3 896)
Všeobecné administratívne náklady	(181)	(871)	-	(93)**	(75)***	(1 220)
<b>Celkom</b>	<b>(4 056)</b>	<b>(871)</b>	<b>-</b>	<b>(93)**</b>	<b>(75)***</b>	<b>(5 095)</b>

\*Skupiny spriaznených osôb podľa definície IAS 24

\*\*Mzdy a odmeny kľúčového riadiaceho personálu

\*\*\*transakcie s Tatra Billing, s.r.o., Tatra Office, s.r.o., Centrum bývania, s.r.o.

Hlavnou položkou nákladových položiek transakcií so spriaznenými stranami je odmena za sprostredkovanie na základe zmluvy o sprostredkovaní uzavretej s Tatra bankou, a.s., (materskou spoločnosťou) vo výške 3 896 tis. EUR.

**19) Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty**

Peniaze a peňažné ekvivalenty tvoria:

	<b>31. 12. 2012</b>	<b>31. 12. 2011</b>
Pohľadávky voči bankám (pozn. č. 8)	4 000	1 781
<b>Celkom</b>	<b>4 000</b>	<b>1 781</b>



## Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

#### 20) Zahraničné aktíva a pasíva

Štruktúra aktív a pasív súvisiacich s inými osobami mimo Slovenska je takáto:

	31. 12. 2012	31. 12. 2011
Aktíva	21	-
Pasíva	1	-

#### 21) Priemerný počet zamestnancov

Priemerný počet zamestnancov podľa jednotlivých kategórií v roku 2012 a v roku 2011:

Kategória zamestnancov	2012	2011
Predstavenstvo	3	3
Vedúci oddelení	3	4
Ostatní zamestnanci	36	27
<b>Priemerný počet zamestnancov</b>	<b>42</b>	<b>34</b>

#### 22) Finančné nástroje, informácie o rizikách a analýza citlivosti trhových rizík

Finančné nástroje predstavujú dohodu, ktorá oprávňuje získať hotovosť alebo iné finančné aktíva od protistrany (finančné aktívum), alebo zaväzuje zaplatiť hotovosť alebo iné finančné aktíva protistrane (finančné pasívum).

Reálna hodnota finančného nástroja je cena, za ktorú by sa finančný nástroj mohol vymeniť, resp. ktorá by sa mohla dohodnúť medzi dvoma ochotnými stranami oboznámenými s relevantnými skutočnosťami, a to za podmienok obvyklých na trhu. Ak boli k dispozícii trhové ceny, použili sa na účely ocenenia.

Spoločnosť uskutočnila porovnanie reálnej hodnoty súvahových položiek s ich účtovnou hodnotou, pričom dospela k záveru, že reálna hodnota súvahových položiek sa nelíši od ich účtovnej hodnoty.

Finančné nástroje môžu znamenať pre spoločnosť určité riziká, ako napr. riziko z obchodovania, riziko protistrany, riziko diverzifikácie, kreditné riziko, úrokové riziko, riziko likvidity, menové riziko, regionálne riziko. Vzhľadom k skutočnosti, že spoločnosť drží všetky svoje finančné prostriedky na bežných účtoch vedených u depozitára, ktorým je banková inštitúcia v krajine zóny A, je miera rizika spojená s týmito investíciami veľmi nízka. Z uvedeného dôvodu sú tieto riziká pre spoločnosť málo významné.

Menové riziko predstavuje možnosť straty vyplývajúcej z nepriaznivých pohybov výmenných kurzov cudzích mien. Spoločnosť má denominované aktíva a pasíva prevažne v eurách. Vzhľadom k tejto skutočnosti je možnosť straty vyplývajúcej z nepriaznivých pohybov výmenných kurzov cudzích mien pre spoločnosť minimálna a výška takto dosiahnutej straty by bola pre spoločnosť nevýznamná.

Riziko úrokovej sadzby spočíva v tom, že hodnota finančného nástroja bude v dôsledku zmien úrokových sadzieb na trhu kolísat. Analýza citlivosti voči úrokovému riziku sa stanovila na základe angažovanosti voči úrokovým sadzbám na prijatý podriadený splátkový úver a na bežné účty k dátumu zostavenia finančných výkazov. Spoločnosť použila pri vykázaní úrokového rizika zvýšenie alebo zníženie o 100 bázických bodov, čo predstavuje odhad spoločnosti týkajúci sa možnej zmeny úrokových sadzieb. Keby boli úrokové sadzby k ultimu roka o 100 bázických bodov vyššie alebo nižšie a všetky ostatné premenné by zostali konštantné, tak zisk spoločnosti za rok končiaci sa 31. decembra 2012 by sa zvýšil/znížil o 35 tis. EUR (2011: zníženie/zvýšenie o 13 tis. EUR); to platí najmä pre angažovanosť spoločnosti voči úrokovým sadzbám na podriadené finančné záväzky a bežné účty. Pri stanovení vplyvu zmien úrokových sadzieb na zmenu zisku spoločnosti bol použitý algoritmus výpočtu odvodený zo súvahového stavu príslušných položiek ku koncu účtovného obdobia.

Riziko likvidity sa chápe ako riziko možnej straty schopnosti spoločnosti plniť si záväzky v čase ich splatnosti. Záujmom spoločnosti je trvale udržiavať svoju platobnú schopnosť, t. j. schopnosť riadne a včas si plniť peňažné záväzky, riadiť aktíva a pasíva tak, aby si spoločnosť zabezpečila nepretržitú likviditu. Likviditnú pozíciu spoločnosti (likviditný gap) zohľadňujúcu aktuálnu zostatkovú splatnosť aktív a záväzkov prezentujú nasledovné prehľady jednotlivých položiek súvahy k 31. decembru 2012 a k 31. decembru 2011 podľa dátumu zostatkovej doby splatnosti. Hodnota finančných záväzkov vykázaná v nižšie uvedenej analýze splatnosti predstavuje hodnotu diskontovaných peňažných tokov.

**Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.**

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
 zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

**Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012**

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
 (Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

Likviditná pozícia spoločnosti k 31. decembru 2012:

	0-1m	1-3m	3m-1r	1-5r	nad 5r	N	Celkom
<b>Aktíva</b>							
Pohľadávky voči bankám	4 000	-	-	-	-	-	4 000
Dlhodobý nehmotný majetok	-	-	-	-	-	47	47
Dlhodobý hmotný majetok	-	-	-	-	-	11	11
Pohľadávky vyplývajúce z dane z príjmov	-	-	-	-	-	6	6
Ostatné aktíva	851	140	493	73	1 830	8	3 395
<b>Aktíva celkom</b>	<b>4 851</b>	<b>140</b>	<b>493</b>	<b>73</b>	<b>1 830</b>	<b>72</b>	<b>7 459</b>
<b>Pasíva</b>							
Závazky vyplývajúce z dane z príjmov	-	301	-	-	-	-	301
Ostatné záväzky	419	478	18	-	-	33	948
Rezervy	-	-	-	28	-	-	28
Vlastné imanie (okrem zisku za bežný rok)	-	-	-	-	-	3 727	3 727
Zisk aktuálneho obdobia po zdanení	-	-	-	-	-	2 455	2 455
<b>Pasíva celkom</b>	<b>419</b>	<b>779</b>	<b>18</b>	<b>28</b>	<b>-</b>	<b>6 215</b>	<b>7 459</b>
<b>Súvahová pozícia, netto k 31. decembru 2012</b>	<b>4 432</b>	<b>(639)</b>	<b>475</b>	<b>45</b>	<b>1 830</b>	<b>(6 143)</b>	<b>-</b>

Použitie skratky: m = mesiac r = rok N= nešpecifikované

Likviditná pozícia spoločnosti k 31. decembru 2011:

	0-1m	1-3m	3m-1r	1-5r	nad 5r	N	Celkom
<b>Aktíva</b>							
Pohľadávky voči bankám	1 781	-	-	-	-	-	1 781
Dlhodobý nehmotný majetok	-	-	-	-	-	29	29
Dlhodobý hmotný majetok	-	-	-	-	-	3	3
Pohľadávky vyplývajúce z dane z príjmov	-	-	-	-	-	25	25
Ostatné aktíva	608	111	396	59	1 784	11	2 969
<b>Aktíva celkom</b>	<b>2 389</b>	<b>111</b>	<b>396</b>	<b>59</b>	<b>1 784</b>	<b>68</b>	<b>4 807</b>
<b>Pasíva</b>							
Závazky vyplývajúce z dane z príjmov	-	30	-	-	-	-	30
Ostatné záväzky	447	423	124	-	-	47	1 041
Rezervy	-	-	-	9	-	-	9
Vlastné imanie (okrem zisku za bežný rok)	-	-	-	-	-	2 662	2 662
Zisk aktuálneho obdobia po zdanení	-	-	-	-	-	1 065	1 065
<b>Pasíva celkom</b>	<b>447</b>	<b>453</b>	<b>124</b>	<b>9</b>	<b>-</b>	<b>3 774</b>	<b>4 807</b>
<b>Súvahová pozícia, netto k 31. decembru 2011</b>	<b>1 942</b>	<b>(342)</b>	<b>272</b>	<b>50</b>	<b>1 784</b>	<b>(3 706)</b>	<b>-</b>

Použitie skratky: m = mesiac r = rok N= nešpecifikované

Prehľad jednotlivých položiek súvahy podľa rizika úrokovej miery spoločnosť neuvádza, nakoľko je totožný s prehľadom podľa zostatkovej doby splatnosti s výnimkou podriadených finančných záväzkov.

## Doplnková dôchodková spoločnosť Tatra banky, a.s.

sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava, IČO: 36 291 111,  
zapísaná v Obchodnom registri OS Bratislava I, odd.: Sa, vl. č.: 3857/B

### Účtovná závierka za rok končiaci sa 31. decembra 2012

prípravená podľa Medzinárodných štandardov finančného výkazníctva prijatých orgánmi Európskej únie  
(Údaje v tabuľkách vyjadrené v tis. EUR)

---

Kreditné riziko je riziko zmeny hodnoty finančného nástroja v dôsledku zmeny trhového vnímania úverovej bonity emitenta a riziko nesplnenia záväzkov emitenta alebo riziko vzniku straty v dôsledku nesplnenia záväzku zo strany protistrany. V súlade s § 56 zákona o DDS má spoločnosť zriadené všetky svoje bežné účty u svojho depozitára. Koncentrácia aktív spoločnosti k 31. decembru 2012 voči svojmu depozitárovi v podobe bežných a zberných účtov v hodnote 1 043 tis. EUR predstavuje podiel na celkových aktívach spoločnosti 13,98 % (k 31. decembru 2011: 1 077 tis. EUR, t. j. 22,40 %). Spoločnosť vykázala k 31. decembru 2012 aktíva voči tretím stranám (vrátane pohľadávok voči spravovaným doplnkovým dôchodkovým fondom) v hodnote 5 462 tis. EUR (k 31. decembru 2011: 2 894 tis. EUR).

#### 23) Informácie o následných udalostiach

Medzi dátumom zostavenia účtovnej závierky a dátumom schválenia tejto účtovnej závierky na vydanie nedošlo k žiadnym významným udalostiam, ktoré by ovplyvnili údaje uvedené v tejto účtovnej závierke.

#### 24) Schválenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola podpísaná a schválená na vydanie 28. februára 2013.

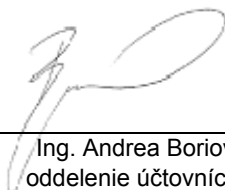


Ing. Miloslav Mlynár  
predseda predstavenstva  
Doplnková dôchodková  
spoločnosť  
Tatra banky, a.s.



Mgr. Marek Prokopec  
člen predstavenstva  
Doplnková dôchodková  
spoločnosť  
Tatra banky, a.s.

Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky a osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:



Ing. Andrea Boriová  
oddelenie účtovníctva  
Doplnková dôchodková  
spoločnosť  
Tatra banky, a.s.



Pavol Zeman  
oddelenie účtovníctva  
Doplnková dôchodková  
spoločnosť  
Tatra banky, a.s.